

olivetti



d-Copia 1800

d-Copia 2200

NÁVOD K OBSLUZE



550404cz

REALIZACE/PUBLIKACE/VÝROBA:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2009, Olivetti

Všechna práva vyhrazena

Kvalitativní požadavky tohoto výrobku
jsou potvrzeny značkou.



Výrobce tohoto přístroje si vyhrazuje právo provést změny na výrobku, který je popsán v této příručce, v jakémkoli okamžiku a bez předchozího upozornění.



ENERGY STAR je výrobní značka zaregistrovaná v U.S.A.

Program ENERGY STAR byl založen Ministerstvem na ochranu životního prostředí Spojených Států za účelem snížení spotřeby energie, jako odpověď na požadavky na ochranu životního prostředí a podpoření projektů a využití kancelářských přístrojů, které vyžadují vyšší spotřebu energie.

Věnujte pozornost faktorům, které by mohly poškodit nejen uváděnou shodu s platnými předpisy, ale také samotný stav výrobku:

- nesprávné elektrické napětí;
 - nesprávná instalace nebo nesprávné či nevhodné provozování nebo nedodržování pokynů uvedených v této příručce;
 - výměna originálních dílů nebo příslušenství za jiné druhy neodsouhlasené výrobcem, nebo provedení výměny nekvalifikovaným personálem.
-

Všechna práva vyhrazena. Bez písemného souhlasu editora, nelze reprodukovat žádnou část tohoto dokumentu nebo přenášet a to v jakékoli formě nebo jakýmkoli elektronickým nebo mechanickým přístrojem, včetně kopíry, záznamem nebo jiným prostředkem.

Úvod

Děkujeme vám, že jste zakoupili zařízení d-Copia 1800/d-Copia 2200.

Tento Návod k obsluze vám má pomoci při správném používání zařízení, pravidelné údržbě a odstraňování jednoduchých problémů tak, aby bylo zařízení vždy v dobrém stavu. Před prvním použitím zařízení si přečtěte tento Návod k obsluze a uložte ho v blízkosti zařízení, abyste mohli snadno vyhledávat potřebné informace. Doporučujeme používat spotřební materiály naší značky. Neneseme zodpovědnost za žádné škody způsobené použitím spotřebního materiálu od jiných výrobců.

V tomto Návodu k obsluze se označení d-Copia 1800 a d-Copia 2200 vztahují k modelům s rychlostí tisku 18 stran/min resp. 22 stran/min.

Informace o právních předpisech a bezpečnostních opatřeních

Před použitím přístroje si přečtěte tyto informace.
Tato kapitola popisuje následující témata:

- Právní ustanovení ii
- Program Energy Star iii
- Informace o bezpečnosti zařízení iv
- Štítky s upozorněním vi
- Bezpečnostní opatření týkající se instalace vii
- Zdroj napájení / uzemnění zařízení viii
- Bezpečnostní opatření týkající se použití ix
- Bezpečnost laseru xii
- Odpojení od napájení xiii
- Prohlášení o shodě se směrnicemi CE xiii

Právní ustanovení



UPOZORNĚNÍ: Společnost nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací.

Poznámka

Informace v této příručce podléhají změnám bez předchozího upozornění. K příštím vydáním mohou být připojeny další stránky. Žádáme uživatele, aby omluvili případné technické nepřesnosti či typografické chyby v tomto vydání.

Společnost nepřebírá odpovědnost za nehody, k nimž může dojít, i když uživatel postupuje podle pokynů v této příručce. Společnost nenese odpovědnost za závady ve firmwaru tiskárny (obsah paměti přístupné pouze ke čtení).

Autorská práva

Tato příručka a veškeré materiály, které mohou být chráněny autorským právem a prodávají se nebo se poskytují s přístrojem nebo v souvislosti s jeho prodejem, jsou chráněny autorským právem. Všechna práva jsou vyhrazena. Veškeré kopie této příručky nebo její části nebo jakýchkoliv materiálů, které mohou být chráněny autorským právem, musí být opatřeny stejným označením autorského práva jako materiál, ze kterého byla kopie pořízena.

Upozornění týkající se obchodních názvů

Kyocera je ochranná známka společnosti Kyocera Corporation.

ENERGY STAR je registrovaná známka ve Spojených státech amerických. Všechny další názvy obchodních značek a produktů jsou registrovanými ochrannými známkami nebo ochrannými známkami majitelů těchto známek.

Právní omezení kopírování

- Kopírování materiálů, které jsou chráněny autorskými právy, může být bez souhlasu majitele autorských práv zakázáno.
- Kopírování a skenování tuzemské či zahraniční měny a cenných papírů apod. je za všech okolností zakázáno, a to včetně bankovek, bankovních směnek, obligací, známek/kolků, pasů, osvědčení.
- Místními zákony a předpisy může být zakázáno nebo omezeno kopírování či skenování dalších předloh, které zde nejsou uvedeny.

Program Energy Star

Zařízení je vybaveno funkcí **Režim nízké spotřeby**, v jejímž rámci dojde po uplynutí určitého časového intervalu od posledního použití zařízení ke snížení spotřeby energie, a také funkcí **Spánkový režim**, kdy po určité nastavené době nečinnosti zařízení zůstávají tiskové a faxové funkce v pohotovostním režimu, ale spotřeba energie je přitom omezena na minimum. Bude-li časový interval automatického režimu nízké spotřeby stejný jako časový interval automatického spánkového režimu, přejde zařízení do spánkového režimu.

Režim snížené spotřeby energie

Zařízení automaticky přejde do režimu nízké spotřeby po uplynutí jedné minuty od posledního použití.

Režim automatického usnutí

Zařízení automaticky přejde do spánkového režimu po uplynutí jedné minuty od posledního použití.

Volitelná funkce automatického 2stranného kopírování

Toto zařízení může disponovat volitelnou funkcí 2stranného kopírování. Například zkopírováním dvou 1stranných originálů na jeden list papíru jako 2strannou kopii lze snížit množství použitého papíru.

Použití recyklovaného papíru

Toto zařízení podporuje použití recyklovaného papíru, čímž se snižuje zátěž pro životní prostředí. Informace o doporučených typech papíru získáte od *zástupce prodejce* nebo *servisního střediska*.

Program Energy Star (ENERGY STAR®)



Jako partner mezinárodního programu Energy Star zaručujeme, že tento výrobek splňuje požadavky mezinárodního programu Energy Star.

Informace o bezpečnosti zařízení

Pročtěte si tento návod k obsluze, než začnete zařízení používat. Návod uschovejte v blízkosti zařízení pro snadné vyhledání potřebných informací.

Některé části této příručky a součásti zařízení jsou označeny symboly, které slouží jako bezpečnostní upozornění s cílem chránit uživatele, další osoby a okolní prostředí. Jejich účelem je také zajištění správného a bezpečného použití zařízení.

Popis symbolů a jejich význam je uveden níže.



POZOR: Tento symbol označuje zvýšené riziko vážného či smrtelného úrazu v případě, že příslušnému upozornění nebude věnována dostatečná pozornost nebo nebudou dodrženy příslušné pokyny.



VAROVÁNÍ: Tento symbol určuje, že může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu v případě, že příslušnému upozornění nebude věnována dostatečná pozornost nebo nebudou dodrženy příslušné pokyny.



UPOZORNĚNÍ: Tento symbol určuje, že může dojít k úrazu uživatele nebo poškození zařízení v případě, že příslušnému upozornění nebude věnována dostatečná pozornost nebo nebudou dodrženy příslušné pokyny.

Symboly

Následující symboly označují, že související část obsahuje bezpečnostní upozornění. Uvnitř symbolu jsou označen typ upozornění.



... [Obecné varování]



... [Upozornění na riziko úrazu elektrickým proudem]



... [Upozornění na vysokou teplotu]

Následující symboly označují, že související část obsahuje informace o zakázaných postupech. Uvnitř symbolu je označen konkrétní typ zakázaného postupu.



... [Upozornění na zakázaný postup]



... [Zákaz demontáže]

Následující symboly označují, že související část obsahuje informace o postupech, které je třeba provést. Uvnitř symbolu je označen konkrétní typ požadovaného postupu.



... [Upozornění na požadovaný postup]



... [Odpojení napájecího kabelu od elektrické sítě]



... [Zařízení vždy zapojte do zásuvky s uzemněním]

V případě, že jsou bezpečnostní upozornění v této příručce nečitelná nebo příručka chybí, obraťte se na *zástupce servisního střediska* s žádostí o náhradu (*podléhá zpoplatnění*).

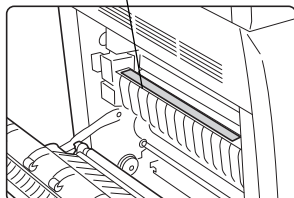


Štítky s upozorněním

Z bezpečnostních důvodů je přístroj na následujících místech opatřen štítky s upozorněním. Chcete-li předejít požáru či úrazu elektrickým proudem, postupujte při vyjmutí zaseknutého papíru či výměně toneru opatrně.

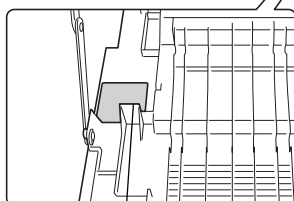
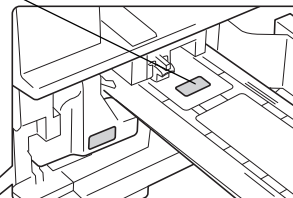
Štítek 2

Vysoká teplota uvnitř zařízení.
Nedotýkejte se dílů v této oblasti, může dojít k popálení.



Štítek 3

Zásobník s tonerem nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.



Štítek 1

Vysoká teplota uvnitř zařízení.
Nedotýkejte se dílů v této oblasti, může dojít k popálení.



Štítek 4

Nádobu na použitý toner nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.



POZNÁMKA: Neodstraňujte tyto štítky.



Bezpečnostní opatření týkající se instalace

Okolní prostředí



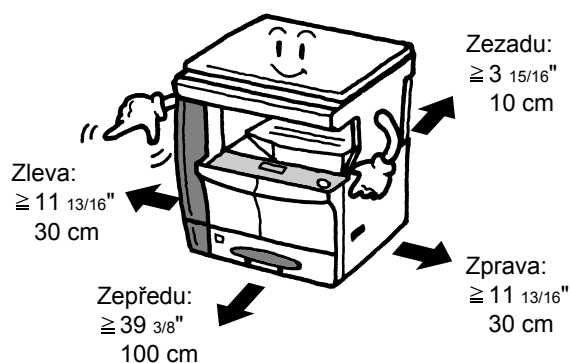
UPOZORNĚNÍ: Neumist'ujte zařízení na nestabilní či nerovné povrchy. Na takovém místě by zařízení mohlo spadnout nebo by se mohlo převrhnout. Tyto situace představují riziko úrazu či poškození zařízení.

Neumist'ujte zařízení do vlhkého, prašného či znečištěného prostředí. Pokud se na zástrčce usadí prach nebo je zástrčka znečištěna, odstraňte nečistoty, abyste předešli požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neumist'ujte zařízení v blízkosti radiátorů, topných těles či jiných zdrojů tepla nebo v blízkosti vznětlivých předmětů, abyste předešli požáru.

Okolo zařízení ponechejte dostatek volného prostoru, jak je znázorněno na obrázku níže, aby nedocházelo k přehřívání zařízení a aby byla usnadněna výměna dílů a obsluha.

Ponechejte dostatek volného prostoru zejména okolo větracích otvorů, aby bylo zajištěno správné ochlazování zařízení.



Další bezpečnostní opatření

Zhoršené podmínky okolního prostředí mohou ovlivnit bezpečný provoz a výkon zařízení. Zařízení instalujte do klimatizované místnosti (doporučená pokojová teplota: přibližně 50-90,5 °F (10-32,5 °C, vlhkost: okolo 15-80 %) a při výběru umístění zařízení dbejte následujících doporučení.

- Neumist'ujte zařízení v blízkosti oken nebo do míst, která jsou vystavena přímému slunečnímu světlu.
- Neumist'ujte zařízení na místa, která jsou vystavena vibracím.
- Neumist'ujte zařízení na místa s velkými výkyvy teploty.
- Neumist'ujte zařízení na místa, která jsou vystavena přímému proudění horkého či studeného vzduchu.
- Neumist'ujte zařízení na špatně větraných místa.

Pokud bude tento výrobek po instalaci přemístován na podlaže s citlivým povrchem, může dojít k jejímu poškození.

Při kopírování se uvolňuje malé množství ozónu, které nemá negativní vliv na lidské zdraví. Jestliže je však zařízení dlouhodobě používáno ve špatně větrané místnosti nebo při vytváření extrémně velkého počtu kopií, může vznikat nepříjemný zápach. Pro zachování odpovídající pracovního prostředí je vhodné místnost řádně větrat.

Zdroj napájení / uzemnění zařízení



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte zdroj napájení s jiným napětím, než je uvedeno. Do stejné zásuvky nezapojte více zařízení. Tyto situace představují riziko požáru či úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Napájecí kabel pevně zapojte do zásuvky. Při kontaktu kovových předmětů s kolíky zástrčky může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Zařízení vždy zapojte do uzemněné zásuvky, abyste předešli požáru či úrazu elektrickým proudem v případě zkratu. Jestliže zemnicí přípojka není k dispozici, obraťte se na zástupce servisního střediska.



Další bezpečnostní opatření

Zařízení zapojte do nejbližší možné zásuvky.

Napájecí kabel slouží jako hlavní zařízení pro vypnutí. Zajistěte, aby byla zásuvka elektrické sítě umístěna v blízkosti zařízení a byla snadno přístupná.

Manipulace s plastovými obaly



VAROVÁNÍ: Plastové obaly dodávané se zařízením odstraňte z dosahu dětí. Plastové obaly se mohou přichytit na nos a ústa dětí a způsobit zdušení.





Bezpečnostní opatření týkající se použití

Upozornění při použití zařízení



VAROVÁNÍ: Na zařízení nebo do jeho blízkosti neumist'ujte kovové předměty ani nádoby s vodou, jako jsou vázy s květinami, květináče, šálky atd. Kdyby se tyto předměty dostaly dovnitř zařízení, mohly by způsobit požár či úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Neodstraňujte ze zařízení žádné kryty, protože vysokonapěťové součásti nacházející se uvnitř zařízení mohou způsobit úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Nepoškozujte, nelamte ani se nepokoušejte opravit napájecí kabel. Na kabel neumist'ujte těžké předměty, nenatahujte ho, zbytečně ho neohýbejte ani jiným způsobem nepoškozujte.



Tyto situace představují riziko požáru či úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ: Nikdy se nepokoušejte opravit či demontovat zařízení nebo jeho části, protože může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození laseru. Nechráněný laserový paprsek může způsobit oslepnutí.



VAROVÁNÍ: Pokud zjistíte, že se zařízení nadměrně přehřívá, vychází z něho kouř nebo neobvyklý zápach nebo nastane jiná neobvyklá situace, existuje riziko požáru či úrazu elektrickým proudem. Ihned vypněte napájení (O), zcela odpojte zařízení od elektrické sítě a obraťte se na *zástupce servisního střediska*.



VAROVÁNÍ: Pokud se do zařízení dostane něco, co ho může poškodit (svorky na papír, voda, jiné tekutiny apod.), okamžitě vypněte napájení (O). Potom zcela odpojte napájecí kabel od elektrické sítě, aby nedošlo k požáru či úrazu elektrickým proudem. Obrat'te se na *zástupce servisního střediska*.



VAROVÁNÍ: Nezapojujte a neodpojujte napájecí kabel mokřými rukama; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Obsluhu či opravu vnitřních součástí zařízení vždy svěřte do rukou *pracovníků servisního střediska*.



UPOZORNĚNÍ: Při odpojování od elektrické sítě netahejte za napájecí kabel. Mohlo by dojít k poškození vodičů a následně k požáru či úrazu elektrickým proudem. (Při odpojování napájecího kabelu od elektrické sítě vždy uchopte zástrčku.)



UPOZORNĚNÍ: Při přesunu zařízení vždy odpojte napájecí kabel od elektrické sítě. V případě poškození napájecího kabelu může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pokud zařízení nebude použito kratší dobu (například přes noc apod.), vypněte napájení (O). Jestliže zařízení nebude použito delší dobu (například po dobu dovolené apod.), odpojte z bezpečnostních důvodů zařízení od elektrické sítě.

Při zvedání či přesunu vždy zařízení uchopte na označených místech.

Z bezpečnostních důvodů při čištění vždy zařízení odpojte od elektrické sítě.

Pokud se v zařízení nahromadí prach, existuje nebezpečí vzniku požáru či jiných potíží. Z tohoto důvodu je čištění vnitřních částí zařízení vhodné konzultovat s *pracovníky servisního střediska*. Čištění vnitřních částí je vhodné zvážit zejména před ročním obdobím, které s sebou nese vyšší vlhkost. Informace o nákladech na čištění vnitřních částí zařízení získáte od *pracovníků servisního střediska*.



Další bezpečnostní opatření

Na zařízení neumist'ujte těžké předměty ani jiným způsobem zařízení nepoškozujte.

Během kopírování neotevírejte horní přední kryt, nevypínejte napájení ani nevytahujte zástrčku ze zásuvky.

Při zvedání nebo přesunu zařízení se obraťte na *pracovníka servisního střediska*.

Nedotýkejte se elektrických součástí, jako jsou konektory nebo desky s plošnými spoji. Mohlo by dojít k jejich poškození statickou elektřinou.

Nepokoušejte se o provoz zařízení jiným způsobem, než je popsáno v této příručce.



UPOZORNĚNÍ: Použití ovládacích prvků, nastavení nebo provádění postupů, které nejsou uvedeny v této příručce, může způsobit vystavení nebezpečnému záření.

Nedívejte se přímo do světla vydávaného skenovací lampou, protože může způsobit únavu či bolest očí.

Upozornění týkající se manipulace se spotřebním materiálem



UPOZORNĚNÍ: Zásobník s tonerem ani nádobu na použitý toner nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.

Uchovávejte zásobník s tonerem a nádobu na použitý toner mimo dosah dětí.

V případě, že se toner vysype ze zásobníku s tonerem nebo nádoby na použitý toner, dbejte na to, aby nedošlo k jeho vdechnutí, požití ani kontaktu s oční sliznicí či kůží.

Při vdechnutí toneru přejděte na čerstvý vzduch a řádně si vykloktejte větším množstvím vody. Dostaví-li se kašel, vyhledejte lékaře.

Při náhodném požití toneru vypláchněte ústa vodou a vypijte několik sklenic vody, abyste zředili obsah žaludku. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Pokud se toner dostane do očí, propláchněte je řádně vodou. Přetrvá-li bolestivost, vyhledejte lékaře.

Při zasažení pokožky omyjte postižené místo mýdlem a vodou.

Zásobník s tonerem a nádobu na použitý toner násilím neotevírejte ani neničte.



Další bezpečnostní opatření

Zásobník s tonerem a nádobu na použitý toner vždy likvidujte v souladu s evropskými, státními a místními předpisy a směrnici.

Spotřební materiál uchovávejte na chladném, tmavém místě.

Pokud nebude zařízení delší dobu používáno, vyjměte papír ze zásobníků i vícefunkčního přímého zásobníku(ů) a uskladněte ho uzavřený v původním obalu.

Bezpečnost laseru

Laserový paprsek může poškodit lidské zdraví. Z tohoto důvodu jsou laserové paprsky hermeticky uzavřeny uvnitř zařízení pomocí ochranného pláště a externího krytu. Při běžném provozu zařízení nemůže laserový paprsek ze zařízení uniknout.

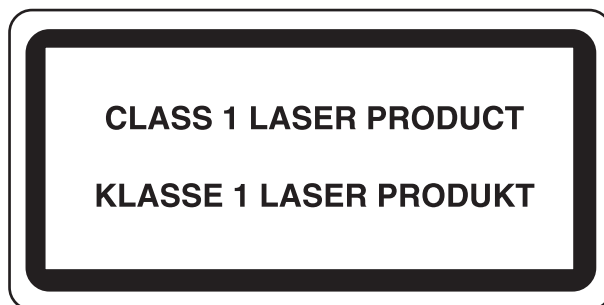
Toto zařízení je klasifikováno jako laserový výrobek třídy 1 podle normy IEC 60825.

Upozornění: Provádění postupů, které nejsou uvedeny v této příručce, může způsobit vystavení osob nebezpečnému záření.

Tyto štítky jsou umístěny na laserové jednotce skeneru uvnitř zařízení a nenacházejí se v části přístupné uživateli.



Níže zobrazený štítek je umístěn na pravé straně zařízení.



Odpojení od napájení



UPOZORNĚNÍ: Napájecí kabel je hlavní izolační zařízení! Ostatní spínače na zařízení slouží pouze k vypínání a zapínání zařízení a nejsou vhodné pro izolaci zařízení od zdroje napájení.

ACHTUNG: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

Prohlášení o shodě se směrnicemi CE



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SE SMĚRNICEMI

Č. 2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC a 1999/5/EC

Prohlašujeme na svou plnou zodpovědnost, že produkt, jehož se týká toto prohlášení, vyhovuje následující směrnici.

EN55024
EN55022 Class B
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN60950-1
EN60825-1
EN300 330-1
EN300 330-2

Konvence

V této příručce jsou použity následující konvence.

Konvence	Popis	Příklad
Kurzíva	Slouží ke zdůraznění klíčového slova, věty nebo hlášení. Pomocí kurzívy jsou také označeny odkazy na další příručky.	Otevřete <i>Víceúčelový přímý zásobník</i> .
Tučný text v závorkách	Slouží ke zdůraznění výběru režimu funkce nebo klávesy.	Stiskněte tlačítko [Enter] .
Poznámky	Poskytují další nebo užitečné informace týkající se určité funkce.	POZNÁMKA: Abyste zajistili kopírování co nejvyšší kvality, doporučujeme provádět toto čištění alespoň jednou za měsíc.
Důležité	Slouží k zobrazení důležitých informací.	DŮLEŽITÉ: K čištění snímacího skla nikdy nepoužívejte vodu, ředidlo ani jiná organická rozpouštědla.
Upozornění	Upozornění informující o <i>mechanickém</i> poškození, které vyplývá z provedení určitého kroku.	UPOZORNĚNÍ: V zájmu bezpečnosti vždy při čištění přístroje nejdříve odpojte napájecí kabel ze sít'ové zásuvky.
Varování	Upozorňuje uživatele na riziko <i>poranění</i> .	VAROVÁNÍ: Oblast se zásobníkem je pod vysokým napětím.

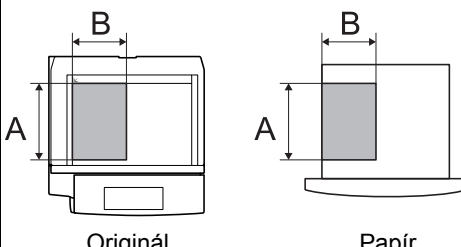
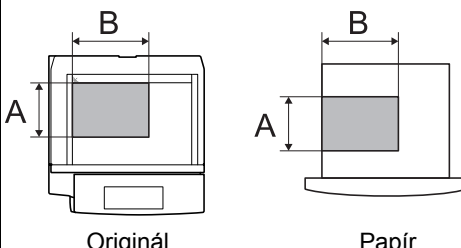
Míry

Tento návod obsahuje informace, které odpovídají palcové i metrické verzi přístroje. Obrazovky a hlášení uvedená v tomto návodu odpovídají palcové verzi přístroje. Pokud používáte metrickou verzi, podívejte se na hlášení přístroje.

Formáty originálů a papíru

Tento oddíl vysvětluje notaci použitou v této příručce při uvádění formátu originálů či papíru.

Stejně jako u formátu A4, B5 a Letter, které lze použít buď vodorovně nebo svisle, je vodorovná orientace originálu či papíru označena přidáním znaku R.

Orientace umístění	Označený formát ^a
<p>Vertikální orientace</p>  <p>Originál Papír</p> <p>Rozměr A originálu či papíru je delší než rozměr B.</p>	A4, B5, A5, B6, A6, 16K, Letter, Statement
<p>Horizontální orientace</p>  <p>Originál Papír</p> <p>Rozměr A originálu či papíru je kratší než rozměr B.</p>	A4-R, B5-R, A5-R, B6-R, A6-R, 16K-R, Letter-R, Statement-R

- a. Formát originálu/papíru, který lze použít, závisí na funkci a vstupní přihrádce. Podrobnější informace naleznete na straně popisující příslušnou funkci nebo vstupní zásobník.

Obsah

Informace o právních předpisech a bezpečnostních opatřeních

Právní ustanovení	ii
Program Energy Star	iii
Informace o bezpečnosti zařízení	iv
Štítky s upozorněním	vi
Bezpečnostní opatření týkající se instalace	vii
Zdroj napájení / uzemnění zařízení	viii
Bezpečnostní opatření týkající se použití	ix
Bezpečnost laseru	xii
Odpojení od napájení	xiii
Prohlášení o shodě se směrnicemi CE	xiii
Konvence	xiv
Formáty originálů a papíru	xv

1 Části přístroje

Hlavní jednotka	1-2
Ovládací panel	1-5
Displej zpráv	1-7

2 Příprava

Zakládání papíru	2-2
Vkládání originálů	2-10
Zapnutí napájení	2-13
Jazyk uživatelského rozhraní	2-13

3 Základní provoz

Základní postup kopírování	3-2
Vytváření kopií pomocí lupy	3-4
Duplexní režim	3-5
Dělené kopírování	3-8
Uspořádání kopií	3-9
Kombinované kopírování	3-9
Kopírování s přerušením	3-14
Režim nízké spotřeby	3-15
Automatický spánkový režim	3-15

4 Účtování úloh

Přehled účtování úloh	4-2
Postupy při účtování úloh	4-3
Registrace ID kódu oddělení	4-3
Odstranění ID kódů oddělení	4-4
Vynulování počítadla účtování úloh	4-4
Vytištění seznamu účtování úloh	4-5

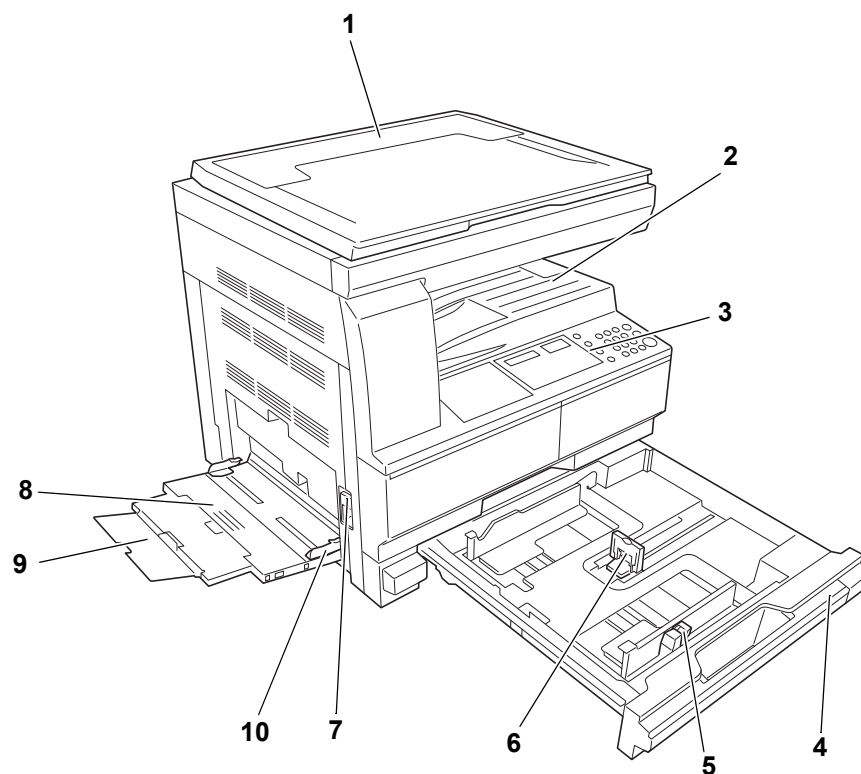
Nastavení účtování úloh	4-5
Vytváření kopií v režimu účtování úloh	4-6
5 Doplnkové vybavení	
Přehled doplňkového vybavení	5-2
Procesor dokumentů	5-3
Podavač papíru	5-3
Duplexní jednotka	5-4
Počítadlo kopií	5-4
Sada tiskárny / Tiskový server	5-5
Rozšíření paměti	5-5
6 Údržba	
Čištění přístroje	6-2
Výměna zásobníku s tonerem a nádoby na použitý toner	6-5
7 Řešení problémů	
Řešení problémů	7-2
Jak reagovat na chybová hlášení	7-4
Odstranění vzpříčeného papíru	7-8
Dodatek	
Technické údaje	Dodatek-2
Systémové Menu	Dodatek-5

1 Části přístroje

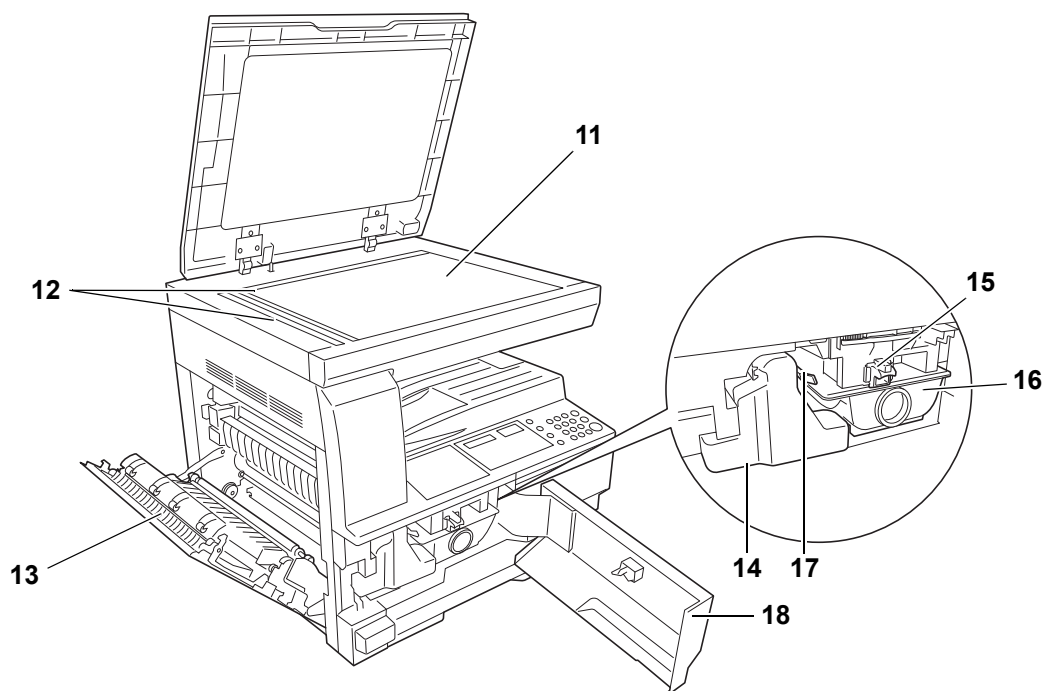
Tato kapitola popisuje následující témata:

- Hlavní jednotka..... 1-2
- Ovládací panel 1-5
- Displej zpráv..... 1-7

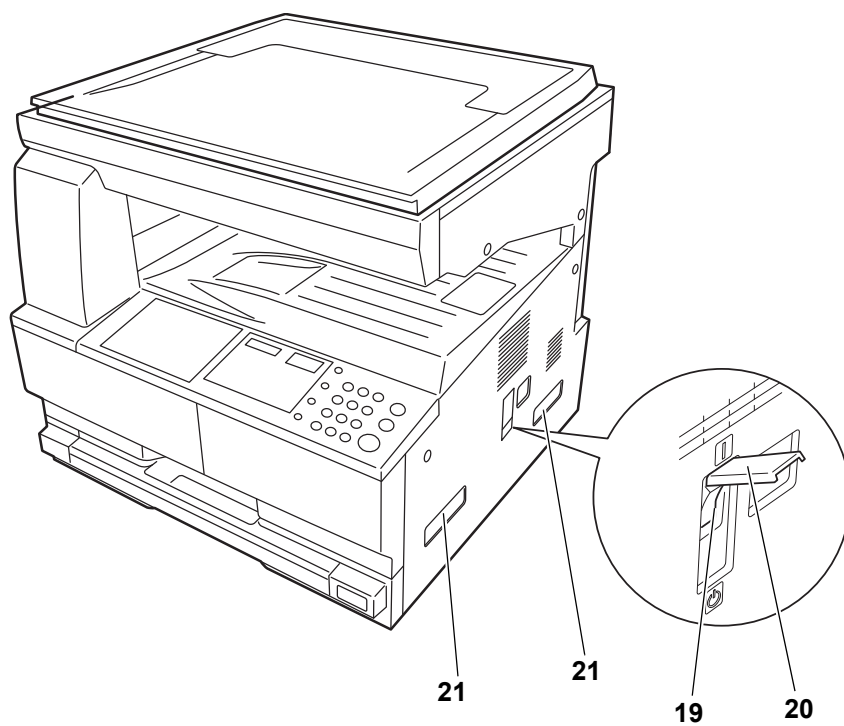
Hlavní jednotka



- 1 Kryt předlohy
- 2 Výstupní přihrádka
- 3 Ovládací panel
- 4 Zásobník
- 5 Zarážka pro šířku papíru
- 6 Zarážka pro délku papíru
- 7 Úchyt levého krytu
- 8 Víceúčelový přímý zásobník
- 9 Rozšíření víceúčelového přímého zásobníku
- 10 Vkládací vodítka

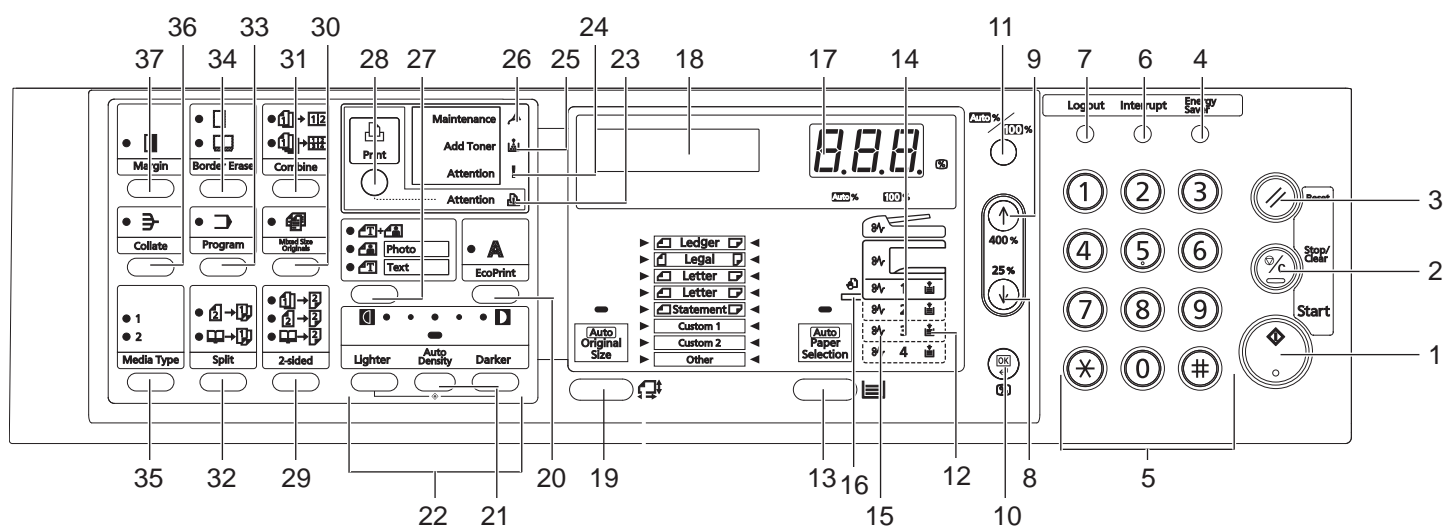


- 11 Sklo**
- 12 Pruhy indikátoru formátu předlohy**
- 13 Levý kryt**
- 14 Nádobka na použitý toner**
- 15 Uvolňovací páčka zásobníku s tonerem**
- 16 Zásobník s tonerem**
- 17 Čistící páčka nabíjecí jednotky**
- 18 Čelní kryt**



- 19** Hlavní vypínač
- 20** Kryt hlavního vypínače
- 21** Převravní držadla

Ovládací panel



- 1 Tlačítko Start (indikátor)
- 2 Tlačítko Stop/Smazat
- 3 Tlačítko Reset
- 4 Tlačítko Energy Saver (Úspora energie)
- 5 Číselná tlačítka
- 6 Tlačítko Interrupt (Přerušit)
- 7 Tlačítko Logout (Odhlásit)
- 8 ↓ Tlačítko
- 9 ↑ Tlačítko
- 10 Tlačítko OK
- 11 Tlačítko Auto%/100%
- 12 Indikátor zásoby papíru
- 13 Tlačítko Paper Selection (Výběr papíru)
- 14 Indikátor úrovně zásoby papíru
- 15 Indikátor uvíznutého papíru
- 16 Indikátor univerzálního zásobníku
- 17 Počet kopií/lupa
- 18 Displej zpráv
- 19 Tlačítko Formát originálu
- 20 Tlačítko EcoPrint
- 21 Tlačítko Auto Density (Automatická sytost)
- 22 Tlačítko Nastavení sytosti/Zobrazení sytosti

-
- 23 Indikátor Attention (Upozornění)**
 - 24 Indikátor Error (Chyba)**
 - 25 Indikátor Add Toner (Doplňte toner)**
 - 26 Indikátor Maintenance (Údržba)**
 - 27 Tlačítko Výběr kvality obrazu**
 - 28 Tlačítko Print (Tiskárna) (indikátor)**
Když je nainstalována volitelná sada tiskárny, stisknutím tohoto tlačítka přepnete zobrazení zpráv mezi režimem kopírky a režimem tiskárny.
 - 29 Tlačítko 2-sided (2stranný)**
 - 30 Tlačítko Mixed Original Size (Originály různých formátů)**
 - 31 Tlačítko Combine (Kombinovat)**
 - 32 Tlačítko Split (Rozdělit)**
 - 33 Tlačítko Program**
 - 34 Tlačítko Border Erase (Výmaz okrajů)**
 - 35 Tlačítko Media Type (Typ média)**
 - 36 Tlačítko Collate (Uspořádat)**
 - 37 Tlačítko Margin (Okraj)**

Displej zpráv

Displej zpráv na ovládacím panelu zobrazuje:

- Informace o stavu: níže uvedené zprávy, které se zobrazují při běžném provozu.
- Kódy chyb, když tiskárna vyžaduje pozornost obsluhy.


Informace o stavu

Zpráva	Význam
Autodiagnostika	Kopírka provádí autodiagnostiku po zapnutí.
Čekejte.	Kopírka se zahřívá a není připravena. Při prvním zapnutí kopírky se tato zpráva zobrazí přibližně na 20 sekund.
Můžete kopírovat.	Kopírka je připravena ke kopírování.

Kódy chyb

Viz *Řešení problémů*.

Systémová nabídka (režim po dokončení zahřátí na provozní teplotu nebo po stisknutí tlačítka Reset)

Kopírka je výrobcem nastavena tak, aby pro stejný formát papíru, jaký má originál, v automatickém režimu automaticky zvolila poměr zvětšení 1:1, počet kopií „1“ a kvalitu obrazu .

POZNÁMKA: Toto výchozí nastavení lze zmínit v systémové nabídce. Jestliže je nainstalován volitelný zásobník, lze zmínit zásobník vybraný v systémové nabídce. (Viz *Dodatek*.)

Režim kvality obrazu vybraný v systémové nabídce lze zmínit. (Viz *Dodatek*.)

Výchozí nastavení sytosti kopií lze zmínit na `Autom..` (Viz *Dodatek*.)

Funkce Automatický výmaz

Po vytvoření kopie a uplynutí pevně stanoveného intervalu (10 až 270 sekund) kopírka automaticky přejde zpět do stavu, v němž se nacházela po dokončení zahřátí na provozní teplotu. (Režim sytosti kopií a kvalita obrazu však nepřejdou zpět do původního stavu. Jestliže není aktivována funkce Automatický výmaz, lze opakovaně vytvářet kopie se stejným režimem kopírování, počtem kopií, sytostí kopií a dalšími nastaveními.

POZNÁMKA: Viz *Dodatek*. V oddílu *Dodatek* najdete informace o změně časové prodlevy před aktivací funkce Automatický výmaz.

Vlastní formáty

Formáty papíru a originálů, které se nezobrazují na ovládacím panelu, lze zaregistrovat jako vlastní formáty. (Viz *Dodatek*.)

Funkce Automatické přepnutí zásobníků

Jestliže více zásobníků obsahuje papír stejného formátu a během kopírování dojde v jednom z nich papír, funkce pro automatické přepnutí zásobníků přepne podávání papíru z prázdného zásobníku na jiný zásobník, který ještě obsahuje papír.

POZNÁMKA: K tomu je vyžadován volitelný zásobník.

Jestliže funkci Automatické přepnutí zásobníků nepotřebujete, můžete ji vypnout. (Viz *Dodatek*.)

Papír musí být orientován stejným směrem.

2 Příprava

Tato kapitola popisuje následující témata:

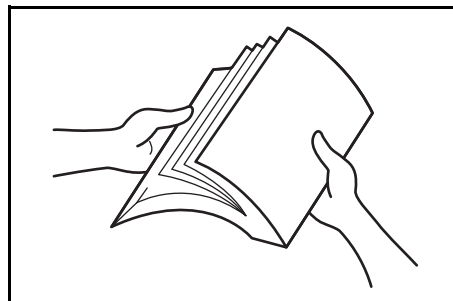
- Zakládání papíru 2-2
- Vkládání originálů 2-10
- Zapnutí napájení 2-13
- Jazyk uživatelského rozhraní 2-13

Zakládání papíru

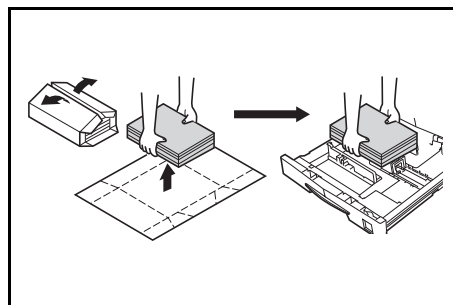
Papír a další média je možné vložit do *zásobníku* nebo *univerzálního zásobníku*.

Příprava papíru

Po odstranění obalu nejprve stoh papíru před vložením do přístroje promněte, aby se oddělily jednotlivé listy.



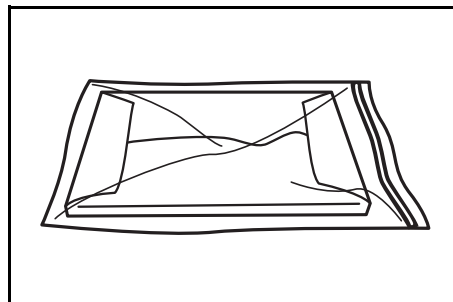
Složený nebo zvlněný papír nejprve narovnejte. V opačném případě by mohlo dojít k zaseknutí papíru.



DŮLEŽITÉ: Zajistěte, aby papír nebyl sešitý a neobsahoval sponky.

Pokud používáte *zásobník*, vložte papír lícovou stranou (horní strana při rozbalení papíru na straně švu) nahoru a lícovou stranou dolů při použití *univerzálního zásobníku*.

Ponechání rozbaleného papíru v prostředí s vysokou teplotou a vlhkostí vzduchu může vést k problémům způsobeným okolní vlhkostí. Po vložení papíru do *zásobníku* či *víceúčelového přímého zásobníku* uzavřete zbývající papír v původním obalu. Pokud nebude zařízení delší dobu používáno, vyjměte papír ze *zásobníku* i *univerzálního zásobníku* a znovu ho uzavřete v původním obalu.



Zakládání papíru do zásobníku

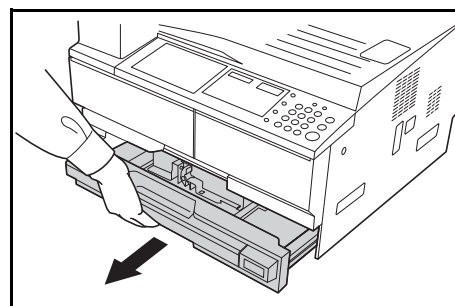
Do zásobníku je možné vložit běžný papír (80 g/m²), silný papír (90 až 105 g/m²), recyklovaný papír a barevný papír. Jeden zásobník pojme současně až 300 listů běžného papíru (80 g/m²).

Do přístroje lze vkládat následující formáty papíru: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 11 × 8 1/2", 8 1/2 × 11" (Letter), 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8 1/2 × 13" (Oficio II), 8K, 16K.

DŮLEŽITÉ: Papír do zásobníku vkládejte nahoru tou stranou, která má být potištěna.

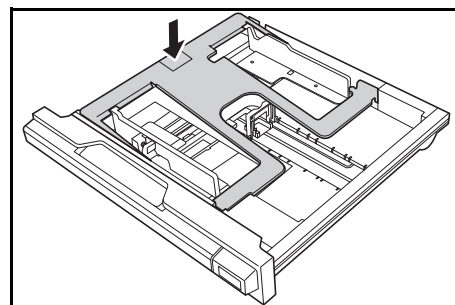
- 1** Vytáhněte zásobník zcela z přístroje.

DŮLEŽITÉ: Při vytahování zásobník podepřete, aby nevyplaval.



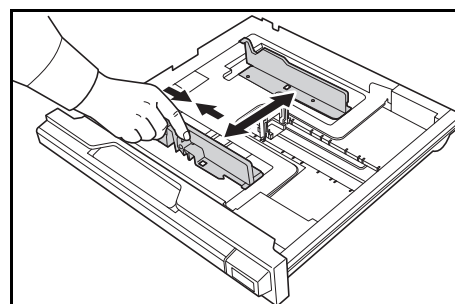
POZNÁMKA: Vytáhněte vždy jen jeden zásobník.

- 2** Zatlačte dolů na základní desku zásobníku.



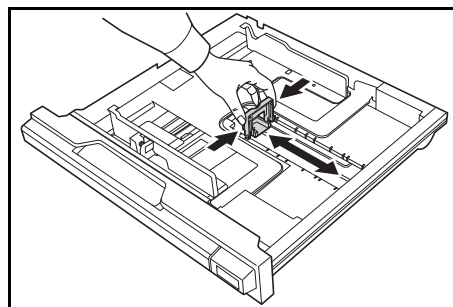
- 3** Pomocí zářezky pro šířku papíru upravte vodítka šířky na požadovaný formát papíru.

DŮLEŽITÉ: Jestliže je mezi vodítky a papírem prostor, vodítka posuňte.

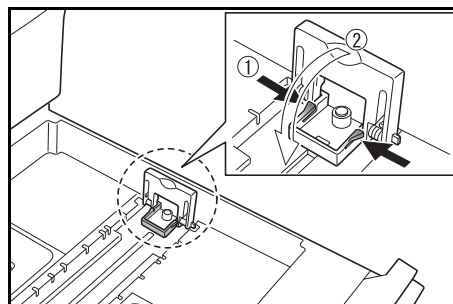


POZNÁMKA: Formáty papíru jsou vyznačeny na zásobníku. Dbejte na to, aby vodítka šířky papíru byla zarovnána podle papíru.

- 4** Pomocí *zarážky pro délku papíru* upravte vodítko délky na požadovaný formát papíru.



Při vkládání papíru formátu A3 nebo 11 × 17" (Ledger) posuňte vodítko délky papíru na pravý konec a zatlačte ho dolů, viz obrázek.



POZNÁMKA: Formáty papíru jsou vyznačeny na zásobníku.

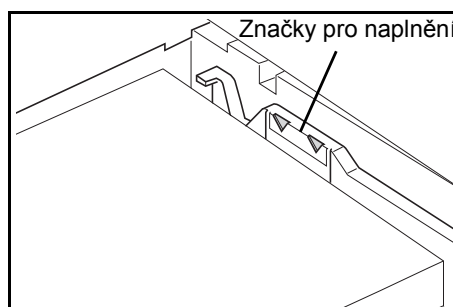
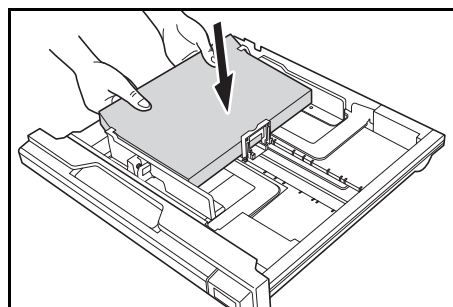
- 5** Vložte papír do zásobníku tak, aby byl čelní okraj vyrovnán s *vodítkem délky papíru*.

DŮLEŽITÉ: Vodítka délky a šířky papíru vždy nastavte před vožením papíru, abyste předešli křivému podávání anebo zaseknutí papíru.

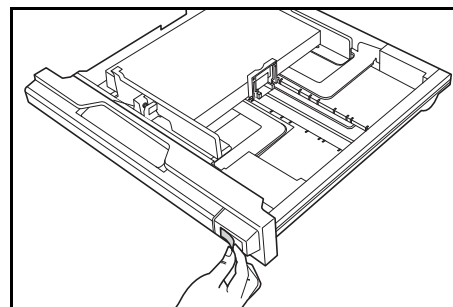
Papír musí být zajištěn vodítky délky a šířky papíru. Mezi papírem a vodítky nesmí být mezera. Pokud vodítka nejsou správně nastavena, může displej zobrazit hlášení o papíru jiného formátu.

Nezakládejte více papíru, než vyznačují značky pro naplnění na vodítku šířky.

Strana, na kterou chcete tisknout, musí směřovat nahoru a papír nesmí být složený, zvlněný ani poškozený.



- 6** Přiložený štítek nalepte tak, aby bylo z přední části kazety možno určit formát založeného papíru.



- 7** Zasuňte zásobník zpět do přístroje, dokud se nezastaví.

POZNÁMKA: Když nebudete zařízení delší dobu používat, odstraňte papír ze zásobníku, vložte jej do skladovacího sáčku, který těsně uzavřete, abyste chránili papír před vlhkostí.

Určení velikosti zásobníku

Na ovládacím panelu nastavte určení velikosti tak, aby se shodovalo s formátem papíru založeného v kazetě. Kopírka je při dodání nastavena na automatické určení v palcích pro palcové formáty nebo v centimetrech (sloupce A-B) pro metrické formáty.

- 1** Stiskněte na 3 sekundy tlačítko **[Paper Selection] (Výběr papíru)**.

Zobrazí se systémová nabídka.

Systémová nabídka:

- 2** Tiskněte opakovaně \uparrow nebo \downarrow , dokud se nezobrazí 19.VELIKZÁS0B1. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

POZNÁMKA: Při nastavení velikosti volitelného zásobníku (2 až 4) zobrazíte 20.VELIKZÁS0B2, 21.VELIKZÁS0B3 a 22.VELIKZÁS0B4.

- 3** Stisknutím \uparrow nebo \downarrow zvolte AUTOM. URČ. MM, AUT. URČ. PAL., Oficio 2, 8K nebo 16K.

- 4** Stiskněte tlačítko **OK**.

Rozbliká se displej a spustí se kopírování.

Vkládání papíru do univerzálního zásobníku

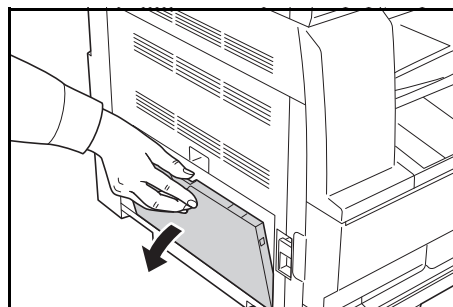
Kromě běžného papíru a recyklovaného papíru lze použít i speciální papír. Speciální papír je nutno podávat z univerzálního zásobníku.

Jedna kazeta pojme až 100 listů běžného papíru (80 g/m) (25 listů formátu A3, B4, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 8 1/2 × 13" (Oficio II) nebo 8K). Lze použít tyto formáty papíru: A3 až A6R, pohlednice, Folio, 11 × 17" (Ledger) až 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8K, 16K a 16KR.

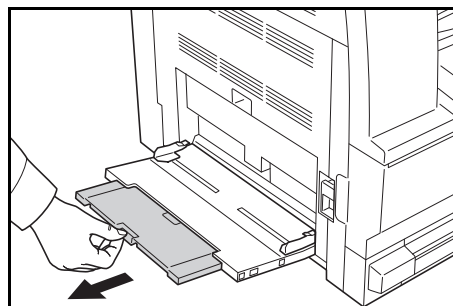
Druhy a formáty papíru včetně počtu listů, které lze založit:

Typ nebo formát	Kapacita
Běžný papír	100 listů
Tenký a silný papír	50 listů (90 až 105 g/m ²)
Papír Hagaki	15 listů
Barevný papír	100 listů
Obálka DL, obálka C5, obálka #10 (Commercial #10), Monarch, Youkei 4, Youkei 2	5 listů

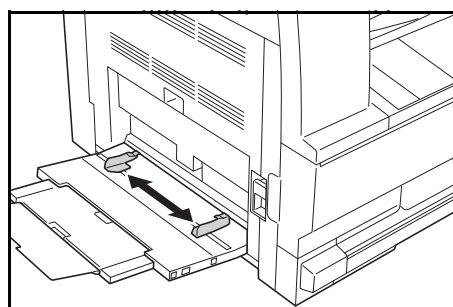
- 1** Otevřete kryt *univerzálního zásobníku*.



POZNÁMKA: Vytáhněte nástavec univerzálního zásobníku podle formátu daného papíru.



- 2** Nastavte *vkładací vodítka* tak, aby odpovídala šířce papíru.



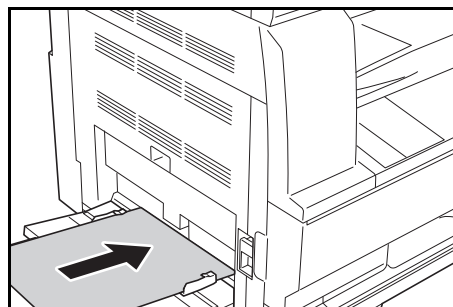
- 3** Zasuňte papír podél *vkládacích vodítek* co nejdále do přihrádky.

Ověřte, že *vkládací vodítka* jsou zarovnána s hranou papíru.

DŮLEŽITÉ: Pohlednice a jiné druhy silného papíru, které mohou být před zkroucené, před vložením narovnejte. V závislosti na kvalitě papíru nemusí dojít k jeho podávání.

Zásobník naplňte pouze v případě, že se ho chystáte použít, a nenechávejte v něm papír delší dobu.

Při plnění *univerzálního zásobníku* musí strana papíru, na kterou chcete kopírovat nebo tisknout, směřovat dolů. Dbejte na to, aby papír nebyl pomačkán apod. Pomačkání papíru může způsobovat jeho uvíznutí.

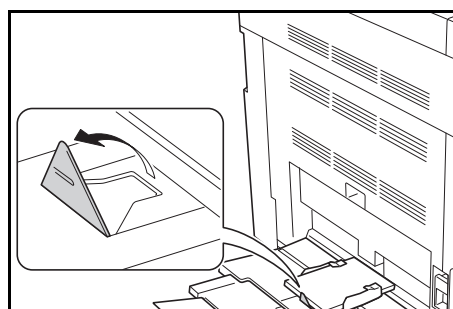


Vkládání pohlednic nebo obálek do víceúčelového zásobníku

- 1** Při vkládání pohlednice nebo obálky vyklopte zarážku, jak je patrné z obrázku.

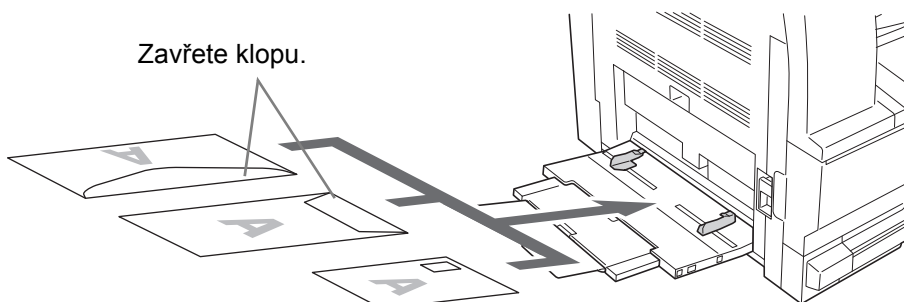
Vkládáte-li obálku na šířku, zavřete klop. Vložte obálku co nejdál podél bočních vodítek, tiskovou stranou dolů a hranou s klopou směrem k sobě.

Vkládáte-li obálku na výšku, zavřete klop. Vložte obálku co nejdál podél bočních vodítek, tiskovou stranou dolů a hranou s klopou směrem ke vkládacímu otvoru.



Lze vložit až pět obálek.

Zavřete klop.



DŮLEŽITÉ: Způsob vložení obálky (orientace a rubová či lícová strana) závisí na typu obálky. Dbejte, abyste obálku vložili správně, jinak může tisk probíhat ve špatném směru nebo na nesprávné straně.

Velikost univerzálního zásobníku a typ média

Vyrovnejte papír v univerzálním zásobníku, zaregistrujte příslušný formát papíru prostřednictvím ovládacího panelu a zadejte typ média.

Výběr formátu z běžných formátů

- 1 Stiskněte na 3 sekundy tlačítko **[Paper Selection] (Výběr papíru)**.

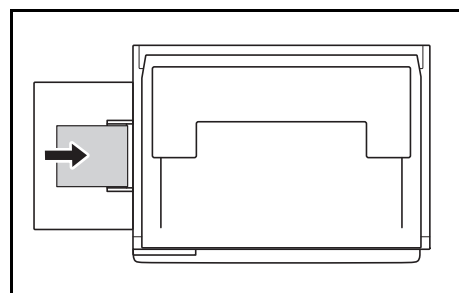
Zobrazí se systémová nabídka.

Systemová
nabídka:

- 2 Opakovaně tiskněte \uparrow nebo \downarrow , dokud se nezobrazí 23.NASTZÁSOMBP. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Jestliže zvolíte Další standardy nebo Vlastní velikost, přejděte na Vložení dalších standardů na stránkách 2-9 nebo na Zadání vlastního formátu na stránkách 2-9.

DŮLEŽITÉ: Při vkládání papíru do ## R v univerzálním zásobníku postupujte podle obrázku.



- 3 Stisknutím \uparrow nebo \downarrow zvolte formát papíru. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

- 4 Stisknutím \uparrow nebo \downarrow zvolte typ média. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Rozbliká se displej a kopírka přejde zpět do systémové nabídky.

- 5 Stisknutím \uparrow nebo \downarrow zvolte 00.NASTAVENO. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Rozbliká se displej a spustí se kopírování.

Výběr formátu z jiných běžných formátů

- 1 Zvolte DALŠÍ STANDARDY. (Viz Výběr formátu z běžných formátů na stránkách 2-7.) Potom stiskněte tlačítko **OK**.

- 2 Stisknutím \uparrow nebo \downarrow zvolte formát papíru. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Zobrazí se níže uvedené formáty papíru.

Metrické formáty:

A6 R, B5, B6 R, Ledger R, Legal R, Letter R, Letter, Statement R, Oficio 2, Executive, ISO B5, Obálka č.10, Obálka č.9, Monarch, Obálka č.6,75, Obálka C5, Obálka C4, Obálka DL, Hagaki, OufukuHagaki, Youkei 2gou, Youkei 4gou, 8k R, 16k R, 16k

- 3 Přejděte na krok 4 v oddílu Výběr formátu z běžných formátů na stránkách 2-7.

Zadání vlastního formátu papíru

- 1 Zvolte **VLASTNÍVEL.** (Viz Výběr formátu z běžných formátů na stránkách 2-7.) Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 2 Stisknutím **↑** nebo **↓** zadejte rozměr délky. 3,88 až 11,63(")/98 až 297(mm): Rozsah možného nastavení. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Stisknutím **↑** nebo **↓** zadejte rozměr šířky. 5,88 až 17,00(")/148 až 432(mm): Rozsah možného nastavení. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 4 Přejděte na krok 4 v oddílu Výběr formátu z běžných formátů na stránkách 2-7.

NESTAND. DÉLKA 297 mm

NESTAND. ŠÍŘKA 148 mm

Výběr speciálního typu papíru

Při kopírování na speciální typy papíru (např. silný (1) nebo průsvitný papír (2)) zvolte typ média. Po výběru typu média kopírka přizpůsobí fixační teplotu danému papíru.

- 1 Stiskněte tlačítko **Typ média** a vyberte typ média.
Rozsvítí se indikátor vybraného typu média.
- 2 Proveďte kopírování.
Když je vybrán typ média, sníží se rychlost kopírování.

Vkládání originálů

Chcete-li vložit originály pro kopírování nebo odesílání, postupujte podle následujících pokynů.

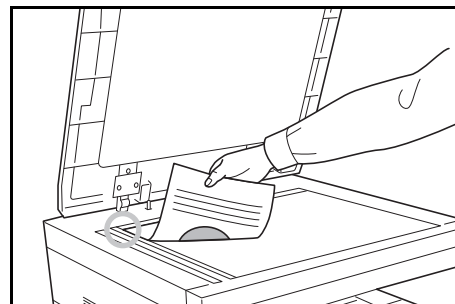
Pokládání originálů na kontaktní sklo

Na kontaktní sklo můžete kromě obvyčejných originálů ve formě listů papíru pokládat také knihy a časopisy. Kromě toho, při kopírování originálu, který nelze vložit do podavače originálů, otevřete podavač a umístíte originál přímo na kontaktní sklo.

- 1 Otevřete kryt kontaktního skla pro originály.

POZNÁMKA: Pokud je nainstalován volitelný podavač originálů, otevřete jej. Před otevřením podavače originálů zkontrolujte, zda na stolku pro originály nebo na stolku pro jejich výstup nezůstaly žádné originály. Při otevření podavače originálů by originály ponechané na stolku pro originály nebo na stolku pro výstup originálů mohly vypadnout. Jsou-li originály silné 40 mm nebo silnější, ponechte podavač originálů otevřený.

- 2 Umístěte originál. Položte originál dolů stranou, kterou chcete skenovat, a od levého zadního rohu jej přesně zarovnejte podle vyznačených pruhů formátu originálu.



- 3 Zavřete kryt kontaktního skla pro originály.

DŮLEŽITÉ: Při zavírání příliš netlačte na kryt kontaktního skla pro originály. Nadměrný tlak může způsobit prasknutí skla.

POZNÁMKA: V okolí hran a uprostřed otevřených originálů se mohou zobrazit stíny.



UPOZORNĚNÍ: Podavač originálů nenechávejte otevřený, mohlo by dojít k úrazu.

Vkládání originálů do podavače originálů

Volitelný podavač originálů slouží k automatickému skenování vícestránkových originálů po jednotlivých stránkách. Umožňuje skenovat obě strany oboustranných originálů.

Originály podporované podavačem originálů

Podavač originálů podporuje následující typy originálů.

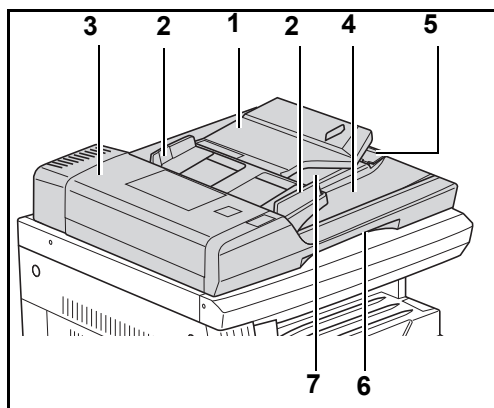
- Pouze volné listy
- Gramáž papíru
Jednostranné originály: 45 g/m až 160 g/m
Oboustranné originály: 50 g/m až 120 g/m
- Formáty: A3 až A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger) až 5 1/2 × 8 1/2" (Statement)
- Počet originálů: 50 listů (50 g/m až 80 g/m) (30 listů v režimu automatického výběru)

Originály nepodporované podavačem originálů

V podavači originálů nepoužívejte následující typy originálů.

- Měkké originály, například vinylové fólie
- Průhledné materiály, například fólie pro zpětné projektory
- Uhlový papír
- Originály s velmi kluzkým povrchem
- Originály s lepicí páskou nebo lepidlem
- Vlhké originály
- Originály s korekční tekutinou, která nezaschla
- Nepravidelně tvarované originály (jiné než pravoúhlé)
- Originály s vystřiženými částmi
- Zmačkaný papír
- Originály s ohyby (před vložením všechny ohyby vyrovnejte, jinak může dojít ke vzpříčení originálů).
- Originály spojené sponkami či sešité (před vložením odstraňte sponky či svorky a vyrovnejte zvlnění, zmačkání a ohyby, jinak může dojít ke vzpříčení originálů).

Názvy částí podavače originálů

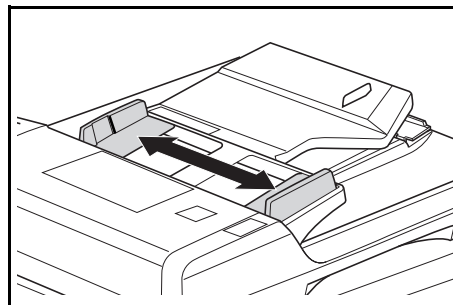


- (1) Stolek pro originály
- (2) Vodítka pro vložení originálu
- (3) Levý kryt
- (4) Stolek pro výstup originálů
- (5) Nástavec pro výstup
- (6) Držadlo pro uvolnění podavače originálů
- (7) Výstupní přihrádka

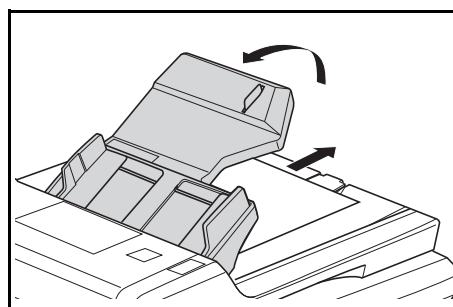
Způsob vkládání originálů

DŮLEŽITÉ: Před vložením originálů ověřte, že na stolku pro výstup originálů nezůstaly žádné dokumenty. Originály ponechané na stolku pro výstup originálů mohou způsobit vzpříčení nových originálů.

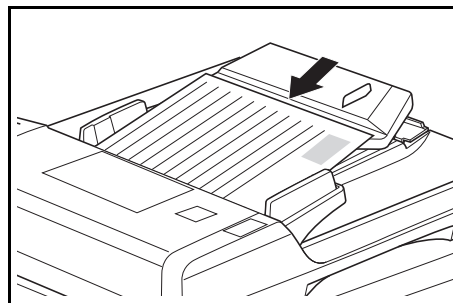
- 1 Nastavte vodítka šířky originálu podle použitých originálů.



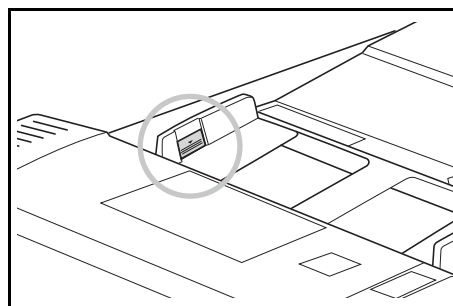
POZNÁMKA: Před vložením originálů se přesvědčte, že na stolku pro výstup originálů nezůstaly žádné dokumenty. Originály ponechané na stolku pro výstup mohou způsobit vzpříčení dalších originálů. Jestliže vkládáte více originálů současně, musí mít stejný formát. V režimu automatického výběru lze současně použít i originály různého formátu, pokud mají stejnou šířku (např. 11 x 17" (Ledger) a 11 x 8 1/2" nebo A4 a A3. Viz kapitola 4 Režim automatického výběru.)



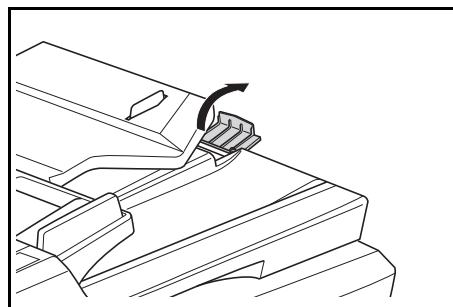
- 2 Seřadte originály a umístěte je na stolek pro originály lícovou stranou nahoru (oboustranné originály přední stranou nahoru).



DŮLEŽITÉ: Vložený počet originálů nesmí přesáhnout indikátor kapacity umístěný v zadním vodítku pro vložení originálu. Jestliže překročíte stanovený počet originálů, může dojít k jejich vzpříčení.



DŮLEŽITÉ: Aby vysunuté originály nevypadly z přístroje, při použití velkých originálů, jako např. A3, B4, 11 × 17" (Ledger) a 8 1/2 × 14" (Legal), otevřete nástavec pro výstup. Při kopírování oboustranných originálů se tyto originály dočasně vysunou do výstupní přihrádky, aby se obrátily. Nijak s nimi přitom nemanipulujte. Při jakémkoliv pokusu o odebrání originálů může dojít k jejich vzpříčení.

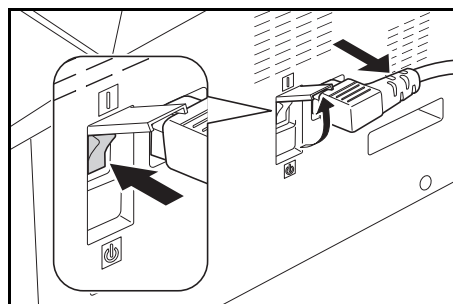


Zapnutí napájení

Otevřete kryt hlavního vypínače na pravé straně přístroje a přepněte *vypínač* do polohy *Zapnuto* (|).

Přístroj se začne zahřívat.

Po zahřátí přístroje se rozsvítí zelený indikátor *Start*.



Jazyk uživatelského rozhraní

Můžete vybrat jazyk, který se má používat v zobrazení zpráv.

- 1** Zobrazte systémovou nabídku.
- 2** Stisknutím tlačítka ↑ nebo ↓ zvolte 02 . JAZYK. Stiskněte tlačítko **OK**.
- 3** Stisknutím tlačítka ↑ nebo ↓ zvolte požadovaný jazyk. Stiskněte tlačítko **OK**.

3 Základní provoz

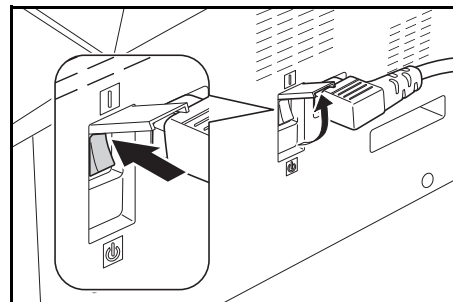
Tato kapitola obsahuje následující témata:

- Základní postup kopírování 3-2
- Vytváření kopií pomocí lupy 3-4
- Duplexní režim 3-5
- Dělené kopírování 3-8
- Uspořádání kopií 3-9
- Kombinované kopírování..... 3-9
- Kopírování s přerušením 3-14
- Režim nízké spotřeby 3-15
- Automatický spánkový režim..... 3-15

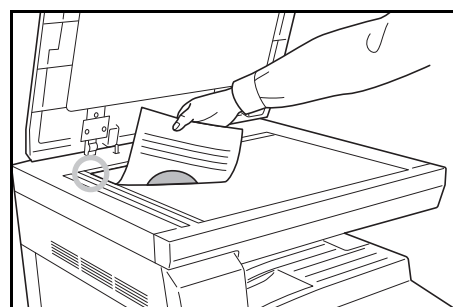
Základní postup kopírování

- 1** Otevřete kryt hlavního vypínače na pravé straně přístroje a přepněte *vypínač* do polohy *Zapnuto* (|).

Po zahřívání se rozsvítí zelený indikátor *Start*.



- 2** Otevřete *kryt předlohy* a umístěte předlohu lícovou stranou dolů na *sklo předlohy*. Předlohy musí být zarovnány s levým zadním rohem *skla předlohy*.



POZNÁMKA: Pokud je na přístroji instalován volitelný *procesor dokumentů*, viz *Procesor dokumentů na strani 5-3*.

- 3** Jestliže v zobrazení zpráv svítí *Auto*, automaticky se zvolí papír stejného formátu, jaký má originál.

Stiskem tlačítka **[Paper Selection]** (Volba papíru) změníte výběr papíru.

- 4** Stisknutím tlačítka pro výběr kvality obrazu rozsvítí indikátor příslušného režimu kvality obrazu.

Rozsvítí se indikátor zvoleného režimu. Podle tabulky níže zvolte kvalitu obrazu.

Režim kvality obrazu	Popis
Text+Photo	Tento režim vyberte v případě, že předloha obsahuje text i fotografie.
Photo	Tento režim vyberte v případě, že předloha obsahuje převážně fotografie.
Text	Tento režim vyberte v případě, že předloha obsahuje převážně text.

- 5** *Osvit kopie* můžete upravit automaticky nebo ručně.

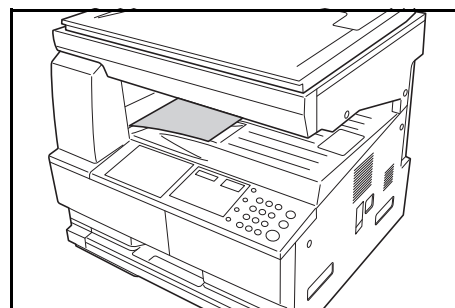
Stiskem tlačítka **[Auto Density]** (Automatická úroveň osvit) umožníte přístroji vybrat optimální nastavení osvitů předlohy.

Stiskem tlačítka **[Lighter]** (Světlejší) nebo **[Darker]** (Tmavší) upravíte osvit kopie ručně na světlejší či tmavší hodnotu. K dispozici je 7 úrovní osvitu.

Displej ukazuje aktuální úroveň osvitu.

POZNÁMKA: Je-li vybrána volba *Photo*, režim *Auto Density* nelze použít.

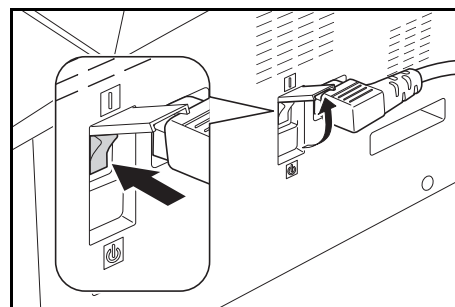
- 6** Zadejte počet požadovaných kopií.
Můžete zadat až 999 kopií.
- 7** Stiskněte tlačítko **[Start]**. Jakmile se rozsvítí zelený indikátor *Start*, spustí se kopírování.
- 8** Hotové kopie jsou odkládány do *výstupní přihrádky*.



POZNÁMKA: *Výstupní přihrádka* má kapacitu přibližně 250 listů běžného papíru (80 g/m²). Kapacita však závisí na druhu použitého papíru.



UPOZORNĚNÍ: Pokud zařízení nebude použito delší dobu (například po dobu dovolené), je vhodné z bezpečnostních důvodů odpojit napájecí kabel od elektrické sítě.



Vytváření kopií pomocí lupy

Změnou poměru *lupy* je možné vytvořit zvětšené nebo zmenšené kopie.

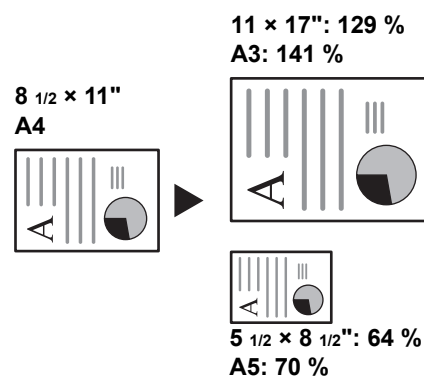
Pro výběr požadovaného poměru *lupy* jsou k dispozici následující režimy.

Režim	Popis
Automatická lupa	Upraví poměr <i>lupy</i> tak, aby se kopírovaný obraz vešel na vybraný formát papíru.
Režim lupy	Podle potřeby je možné nastavit poměr <i>lupy</i> v rozsahu od 25 % do 400 % v krocích po 1 %.
Režim předvolby lupy	Vytváří kopie na základě některého z poměrů <i>předvolby lupy</i> . K dispozici jsou následující poměry: <ul style="list-style-type: none"> 100%, Auto, 400% (Max.), 200 % (A5 → A3), 141 % (A4 → A3, A5 → A4), 127 % (Folio → A3), 106 % (11 × 15" → A3), 90 % (Folio → A4), 75 % (11 × 15" → A4), 70 % (A3 → A4, A4 → A5), 50 % (A3 → A5), 25% (Min.)

POZNÁMKA: Bude-li poměr zvětšení větší než 201 %, budou kopírované obrazy před kopírováním otočeny o 90 ° proti směru hodinových ručiček.

Automatická lupa

Upraví poměr *lupy* tak, aby se kopírovaný obraz vešel na vybraný formát papíru.

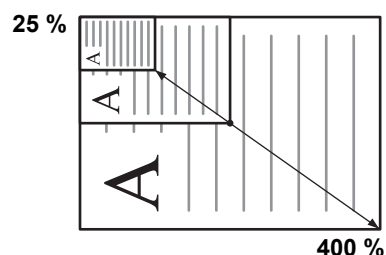


- 1 Vložte do přístroje předlohu a stiskněte tlačítko **[Auto% / 100%]**.
V zobrazení zpráv se rozsvítí indikátor Auto %.
- 2 Stiskem tlačítka **[Paper Selection]** (Volba papíru) vyberte požadovaný papír pro kopie.
Na obrazovce se zobrazí poměr lupy.
- 3 Stiskněte tlačítko **[Start]**.

Předloha bude okopírována a její velikost bude automaticky upravena tak, aby odpovídala vybranému papíru.

Ruční lupa

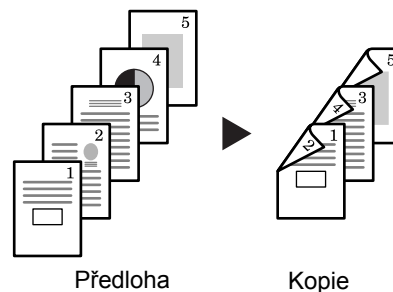
Poměr zvětšení lze ručně nastavit v rozsahu 25 až 400 % v krocích po 1 %.



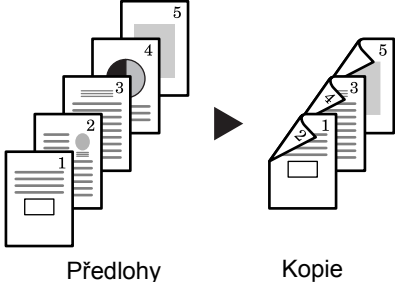
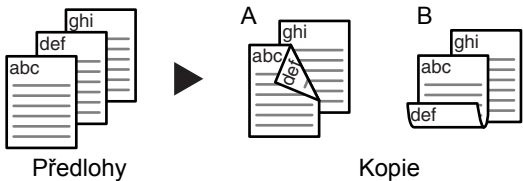
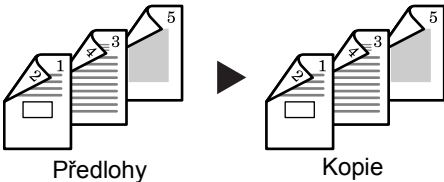
- 1 Vložte do přístroje předlohu a stiskněte tlačítko **[%Auto / %100]**.
- 2 Stiskněte tlačítko **↑** nebo **↓**.
V zobrazení Počet kopií se zobrazí poměr zvětšení.
Potvrďte poměr zvětšení tlačítkem **OK**.
- 3 Stiskněte tlačítko **[Start]**.
Kopie jsou odkládány do *výstupní přihrádky*.

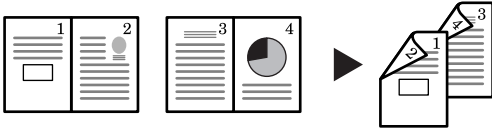
Duplexní režim







Je-li nainstalována volitelná *duplexní souprava*, lze vytvářet oboustranné kopie z jednostranných či 2stranných předloh.



K dispozici jsou následující *duplexní režimy*:

Režim	Popis
<p>1-str. → 2-str.</p>	<p>Z jednostranných předloh jsou vytvořeny oboustranné kopie. Je-li počet předloh lichý, zadní strana poslední kopie bude prázdná.</p>  <p style="text-align: center;">Předlohy Kopie</p> <p>K dispozici jsou následující volby <i>směru sedlářského stehu</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Levá strana → Okraj pro vazbu kopií vlevo - obrazy druhé strany jsou kopírovány bez otočení. Kopie lze svázat po levé straně a obrazy budou orientovány správně... A • Horní strana → Okraj pro vazbu kopií nahoře - obrazy druhé strany jsou kopírovány otočené o 180 stupňů. Kopie lze svázat na horní straně a obrazy budou orientovány správně... B  <p style="text-align: center;">Předlohy A B Kopie</p>
<p>2-str. → 2-str.</p>	<p>Z oboustranných předloh jsou vytvořeny oboustranné kopie.</p>  <p style="text-align: center;">Předlohy Kopie</p> <p>POZNÁMKA: Formáty papíru, které lze používat: A3 až A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 8 1/2 × 11" (Letter), 11 × 8 1/2", 5 1/2 × 8 1/2" (Statement) a 8 1/2 × 13" (Oficio II), 8K, 16K, 16KR.</p>

Režim	Popis
<p>Kniha → 2-str.</p>	<p>Z dvoustranné rozložené předlohy, jako je časopis nebo kniha, je vytvořen oboustranný výstup.</p> <div style="text-align: center;">  <p>Předloha Kopie</p> </div> <hr/> <p>POZNÁMKA: Formáty papíru, které lze používat: A3, B4, A4R, B5R, A5R, 11 × 17" (Ledger) a 8 1/2 × 11" (Letter, 8K). Formáty papíru jsou omezeny na 16K pro specifikace v palcích a A4 nebo B5 pro metrické specifikace. Formát papíru lze změnit a poměr lupy upravit tak, aby odpovídaly formátu použitého papíru.</p>

- 1** Vložte originál.
- 2** Stiskněte tlačítko [2stranný], zvolte typ originálu a výběrem volby  → ,  →  nebo  →  rozsviňte příslušné zobrazení.
- 3** Pomocí číselných tlačítek zadejte počet kopií.
- 4** Stiskněte tlačítko **Start**. Zahájí se skenování originálu.

Jestliže jsou originály vloženy do volitelného podavače originálů, automaticky se spustí kopírování.

Jestliže jste položili originál na kontaktní sklo, zobrazí se zpráva s výzvou k jeho výměně. V tomto případě přejděte na další krok.
- 5** Vyměňte originál a stiskněte tlačítko **Start**. Zahájí se skenování originálu.
- 6** Jestliže již nezbyvá žádný originál, stiskněte tlačítko **OK**. Spustí se kopírování.

Nastavení otočení rubové strany při oboustranném kopírování

Níže uvedeným postupem změníte nastavení otočení rubové strany při vytváření oboustranných kopií.

- 1** Stiskněte na 3 sekundy tlačítko **[2-sided] (2stranný)**.

Zobrazí se systémová nabídka pro nastavení rubové strany oboustranných kopií.

42.OBOUSTR. 2.
ROTACE ZAP.

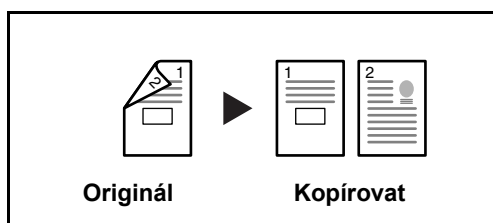
- 2** Jestliže chcete otočit rubovou stranu, stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte ROTACE ZAP. . Jestliže ji otočit nechcete, zvolte ROTACE VYP. . Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Rozbliká se displej a kopírka přejde zpět do stavu, v němž lze pokračovat v kopírování.

Dělené kopírování

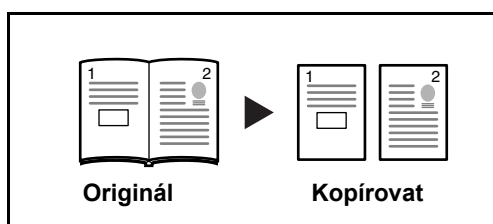
Knihy, časopisy atd. s dvěma protilehlými stranami otevřeného originálu lze kopírovat na samostatné listy papíru.

2stranný na 1stranný







Zkopíruje každou stranu 2stranného originálu na dva jednotlivé listy. Je nutný doplňkový podavač originálů.

Knihy na 1stranné kopie.



Vytvoří jednostrannou kopii z 2stranného originálu nebo otevřené knihy.

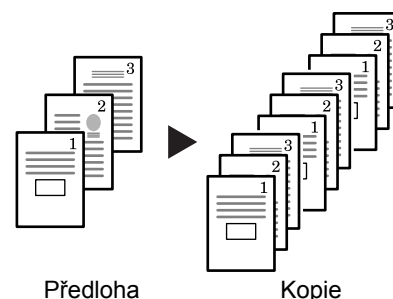
Postup 2stranného/oboustranného kopírování je popsán dále.

- 1** Umístěte originály na kontaktní sklo.
- 2** Stiskněte [**Split**] [**Rozdělit**], zvolte typ originálu a výběr  →   →  rozsviňte příslušné zobrazení.
- 3** Stisknutím tlačítka **Start** spustíte skenování.
Jestliže jsou originály vloženy do volitelného podavače originálů, automaticky se spustí kopírování.
Jestliže jste položili originál na kontaktní sklo, zobrazí se zpráva s výzvou k přemístění originálu. V tomto případě přejděte na další krok.
- 4** Přemístěte originál a stiskněte tlačítko **Start** . Proběhne naskenování originálu.
- 5** Po naskenování všech originálů spusťte kopírování stisknutím tlačítka **OK**.

Uspořádání kopií

V rámci jedné operace je možné nasnímat do paměti více předloh a potom vytvořit požadovaný počet sad kopií.

Maximální počet předloh, který lze nasnímat, závisí na dostupné paměti přístroje.



POZNÁMKA: Je-li nainstalován volitelný *procesor dokumentů*, lze nastavit výchozí režim *třídění*.

- 1** Vložte do přístroje předlohu a stiskněte tlačítko **[Collate]**.
- 2** Pomocí klávesnice zadejte požadovaný počet kopií.
- 3** Stiskněte tlačítko **[Start]**.

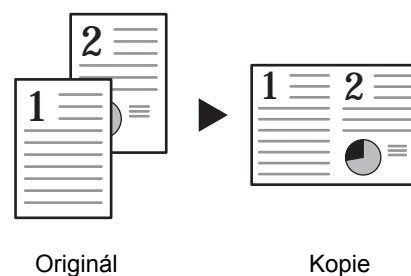
Pokud používáte volitelný *procesor dokumentů*, kopírování bude dokončeno automaticky.




V případě použití skla předlohy se zobrazí hlášení, až bude požadována další předloha. Vložte do přístroje další předlohu a stiskněte tlačítko **[Start]**.

Po nasnímání všech předloh stiskněte tlačítko **[OK]**.

Kombinované kopírování

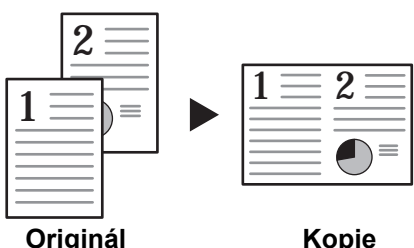
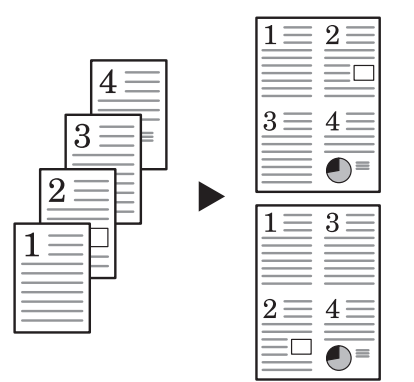
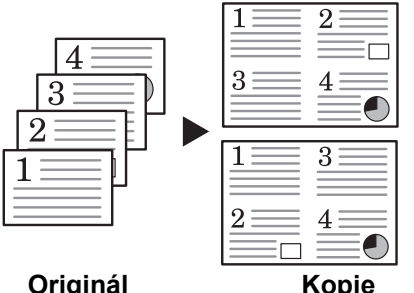
Dva nebo čtyři originály jsou zmenšeny a nakopírovány na jeden list. Okraje jednotlivých zkopírovaných originálů mohou být vyznačeny nepřerušovanou nebo tečkovanou čarou.



Stisknutím tlačítka **[Combine]** rozsvítí indikátor  →  nebo  .

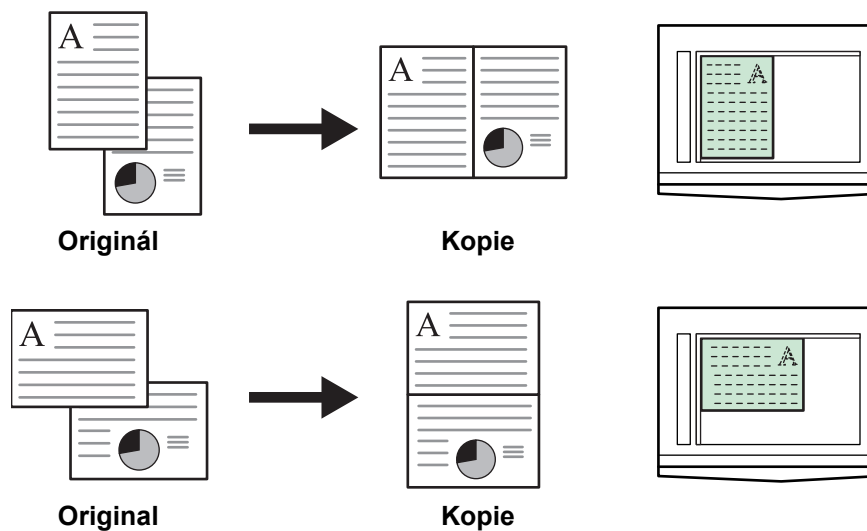
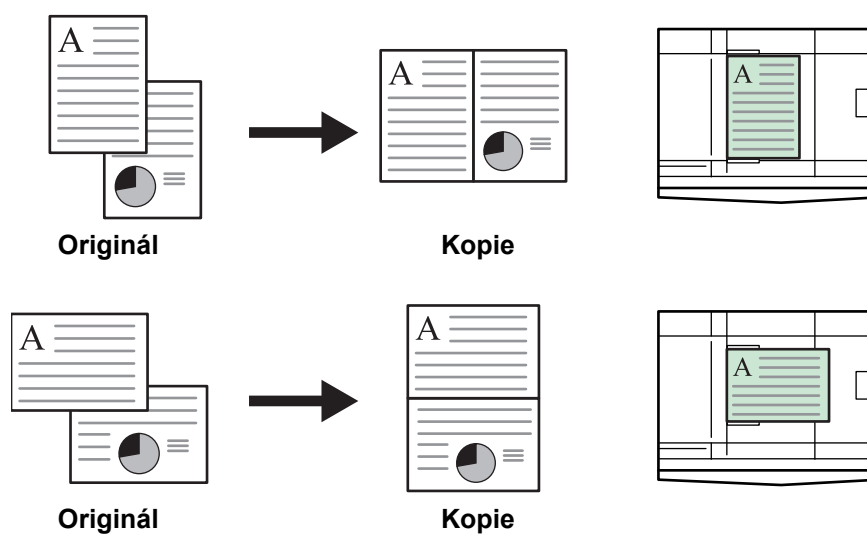
POZNÁMKA: Formát originálu a formát kopie musejí mít standardní formáty.

Pro kombinované kopírování jsou k dispozici následující režimy.

Režim	Popis
	Tento režim používejte ke kopírování dvou originálů na jeden list.
2-v-1	 <p style="text-align: center;">Originál Kopie</p>
	Tento režim používejte ke kopírování čtyř originálů na jeden list.
4-v-1 (horizontální řazení)	
4-v-1 (vertikální řazení)	 <p style="text-align: center;">Originál Kopie</p>

2-v-1

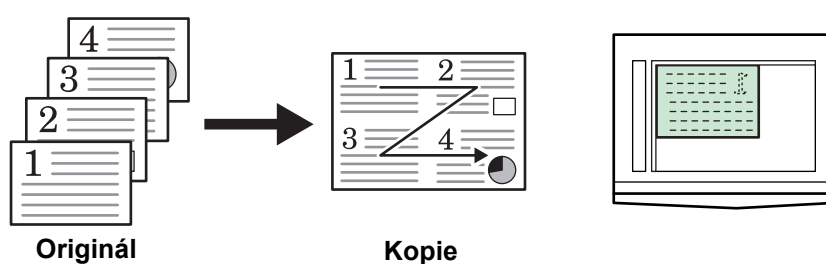
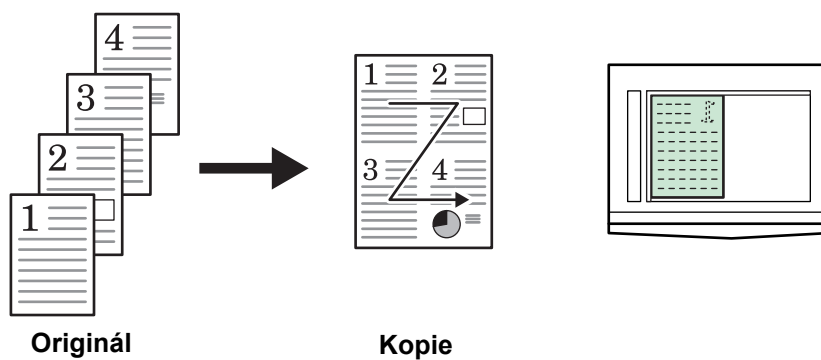
Orientace originálů a dokončené kopie jsou vyobrazeny níže.

Použití kontaktního skla:**Použití podavače originálů:**

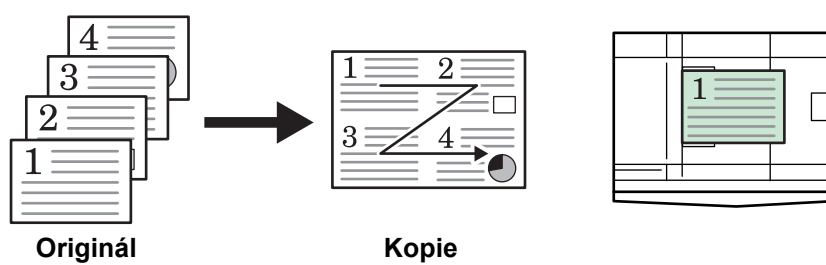
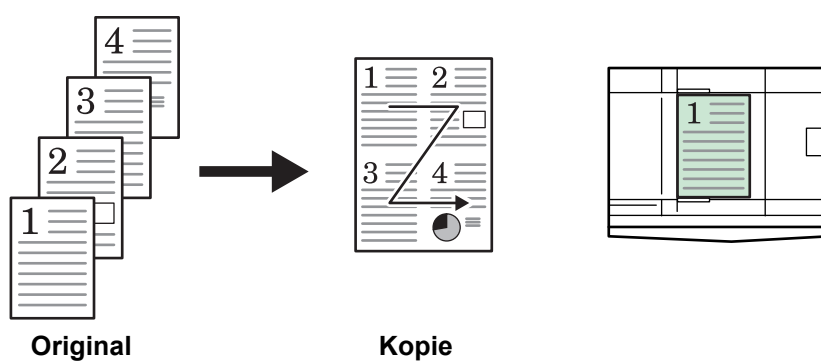
4-v-1 (horizontální řazení)

Orientace originálů a dokončené kopie jsou vyobrazeny níže.

Použití kontaktního skla:



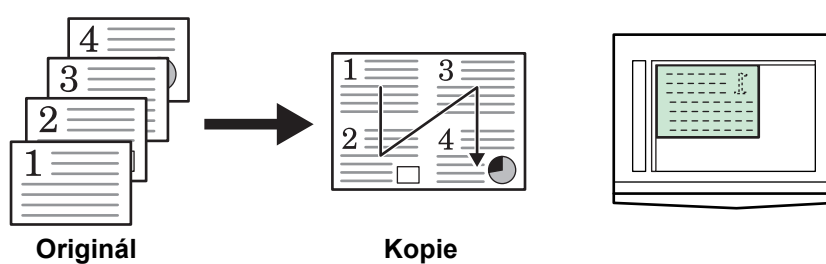
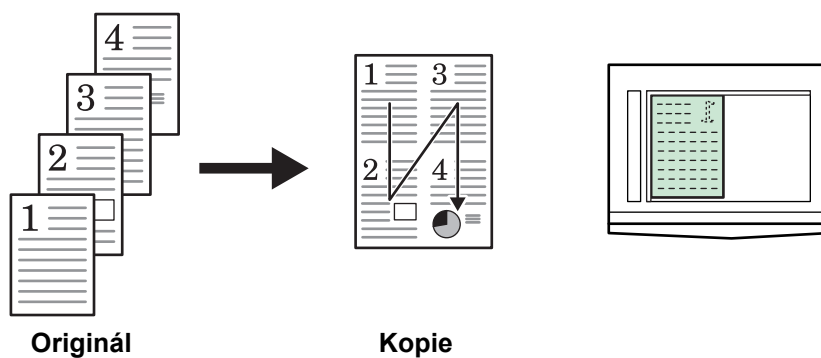
Použití podavače originálů:



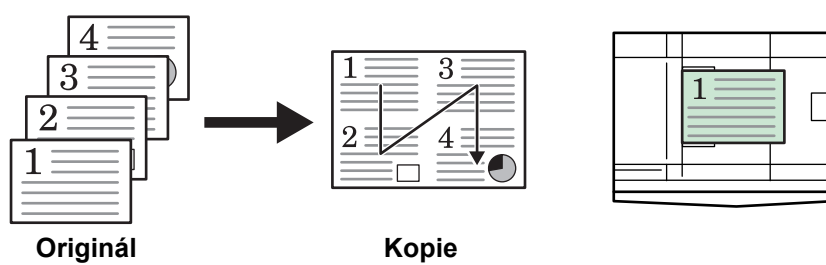
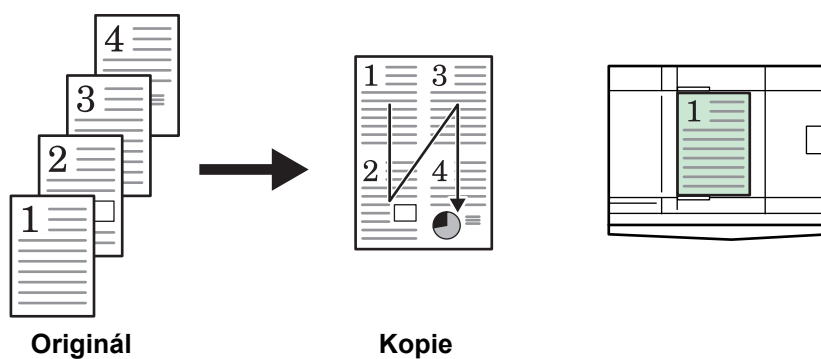
4-v-1 (vertikální řazení)

Orientace originálů a dokončené kopie jsou vyobrazeny níže.

Použití kontaktního skla:



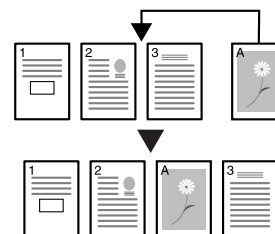
Použití podavače originálů:



Kopírování s přerušáním

Režim přerušování dočasně zastaví výstup úloh kopírování a umožní vytvoření naléhavé kopie.

Po dokončení naléhavé úlohy lze obnovit běh přerušované úlohy.



- 1** Stiskněte tlačítko **[Interrupt]** (Přerušování).
Rozbliká se indikátor přerušování.
- 2** Vyjměte a uložte předlohu aktuální úlohy kopírování.
- 3** Vložte do přístroje předlohu naléhavější úlohy.
- 4** Vyberte požadované funkce pro naléhavou úlohu a stiskněte tlačítko **[Start]**.
- 5** Po dokončení naléhavé úlohy vyjměte předlohu a stiskněte tlačítko **[Interrupt]**.
Obnoví se tak nastavení přerušované úlohy.
- 6** Vložte do přístroje předchozí předlohu a stiskem tlačítka **[Start]** obnovte kopírování.

Režim nízké spotřeby

Energy Saver

- 1 Stiskem tlačítka **[Energy Saver]** (Úsporný režim) přepnete přístroj do režimu úspory energie.

V režimu nízké spotřeby je v zobrazení Počet kopií/Zvětšení zobrazeno „---“
- 2 Kopírování obnovíte stisknutím libovolného tlačítka. Doba pro obnovení funkcí a zahájení kopírování je 10 sekund.

POZNÁMKA: Zařízení opustí režim nízké spotřeby také tehdy, když otevřete kryt kontaktního skla pro originály nebo vložíte originál do volitelného podavače originálů.

Automatická nízká spotřeba

Pokud na přístroji po určitou dobu nedojde k žádné operaci, funkce *Automatická nízká spotřeba* přístroj samočinně uvede do režimu nízké spotřeby. Výchozí nastavení času z výroby je 1 minuta.

Výchozí nastavení času z výroby je 1 minuta.

Automatický spánkový režim

Režim *automatického uspání* uvede zařízení do stavu spánku, jestliže po předem nastavenou dobu nedojde k žádné operaci. Výchozí nastavení času z výroby je 1 minuta.

Režim *automatického uspání* lze aktivovat ručně:

- 1 Stiskněte tlačítko **[Energy Saver]** (Napájení). Okamžitě se aktivuje režim *automatického uspání*.

Rozsvícen zůstane pouze indikátor *hlavního napájení*, všechny ostatní zhasnou.

V tomto režimu je spotřeba energie menší než v režimu *nízké spotřeby*.
- 2 Chcete-li znovu zapnout kopírování, stiskněte tlačítko **[Energy Saver]**. K obnově napájení dojde během přibližně 17,2 sekund.

4 Účtování úloh

V této kapitole jsou vysvětleny funkce účtování úloh tohoto přístroje.

Níže jsou uvedeny hlavní funkce, které lze nastavit.

- Přehled účtování úloh..... 4-2
- Postupy při účtování úloh 4-3
- Registrace ID kódu oddělení 4-3
- Odstranění ID kódů oddělení 4-4
- Vynulování počítadla účtování úloh 4-4
- Vytisknutí seznamu účtování úloh..... 4-5
- Nastavení účtování úloh..... 4-5
- Vytváření kopií v režimu účtování úloh..... 4-6

Přehled účtování úloh

Účtování úloh umožňuje správu počtu kopií pro jednotlivá oddělení nastavením ID kódů těchto oddělení.

U této kopírky jsou k dispozici následující funkce využívající ID kód oddělení.

- Lze spravovat maximálně 100 oddělení.
- ID kódy lze nastavit v rozmezí 0 až 99999999 a mohou mít maximálně 8 číslic.
- Celkové součty zkopírovaných stran podle příslušných ID kódů lze vytisknout na papír.

Výchozí tovární nastavení je označeno hvězdičkou (*).

Účtování úloh	Popis	Možná nastavení	Referenční stránka
01.ÚČTOVÁNÍÚLOH	Chcete-li provádět účtování úloh, musíte nastavit tuto volbu na ZAPNUTO (nastaveno). Jestliže nepotřebujete provádět správu podle oddělení, nastavte ji na VYPNUTO (bez nastavení).	ZAPNUTO: nastaveno VYPNUTO: bez nastavení*	4-5
02.REGISTR. KÓD	Registrace ID kódu oddělení, který se má použít. Lze zaregistrovat ID kódy až pro 100 oddělení.		4-3
03.SMAZAT KÓD	Odstraňuje ID kódy oddělení, které se již nebudou používat.	Ano: Odstranit Ne: Neodstranit	4-4
04.VYNUL. POČIT.	Dávkový výmaz počtu kopií po dosažení nastaveného objemu kopií. Počty nelze smazat samostatně podle ID kódů oddělení.		4-4
05.TISK. SEZNAM	Výpis počtu kopií vytvořených jednotlivými odděleními ve formátu zprávy.		4-5

Postupy při účtování úloh

Při používání účtování úloh se řiďte níže uvedenými postupy.

- 1 Stiskněte na 3 sekundy na obou stranách tlačítka pro nastavení úrovně osvětlení a současně stiskněte tlačítko **Logout**.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH: toto se zobrazí.

- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolíte jednotlivá zobrazení tohoto režimu.

POZNÁMKA: Prostudujte si tyto jednotlivé postupy při nastavení a proveďte nastavení.

Jednotlivé režimy lze zvolit stisknutím číselných tlačítek.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
00.NASTAVENO

- 3 Po dokončení jednotlivých nastavení zvolte stisknutím ↑ nebo ↓ volbu 00.NASTAVENO. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

Registrace ID kódu oddělení

Lze zadat ID kódy oddělení tvořené až 8 číslicemi.

- 1 Zobrazte účtování úloh. (Viz *Postupy při účtování úloh na straně 4-3.*)

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
02.REGISTR. KÓD

- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte zobrazení 02.REGISTR. KÓD. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

- 3 Pomocí číselných tlačítek zadejte ID kód oddělení, který chcete zaregistrovat (maximálně 8 číslic).

POZNÁMKA: Lze zadat číslo v rozsahu 0 až 99999999.

Pokud uděláte chybu při zadání, hodnotu lze vymazat stisknutím tlačítka **Stop/Clear** a zadat ji znovu.

- 4 Stiskněte tlačítko **OK**.

Zadaný kód se rozbliká.

- 5 Po potvrzení zadaného kódu stiskněte tlačítko **OK**.

Obnoví se zobrazení z kroku 2.

POZNÁMKA: Při pokusu o zaregistrování již existujícího ID kódu oddělení dojde k chybě a na displeji se zobrazí zpráva **JIŽ ZAREGISTROVÁN**. V takovém případě zaregistrujte jiný ID kód oddělení.

Odstranění ID kódů oddělení

Odstranění zaregistrovaného ID kódu oddělení.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
03.SMAZAT KÓD

- 1 Zobrazte účtování úloh. (Viz *Postupy při účtování úloh na strani 4-3.*)
- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte zobrazení 03.SMAZAT KÓD. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Číselnými tlačítky zadejte ID kód oddělení, který chcete odstranit.

POZNÁMKA: Pokud uděláte chybu při zadání, hodnotu lze vymazat stisknutím tlačítka Stop/Smazat a zadat znovu.

- 4 Potvrďte kód, který chcete smazat. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 5 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte ANO. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
Obnoví se zobrazení z kroku 2.

Vynulování počítadla účtování úloh

Lze vymazat celkový počet kopií pro všechna oddělení.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
04.VYNUL. POČIT.

- 1 Zobrazte účtování úloh. (Viz *Postupy při účtování úloh na strani 4-3.*)
- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte zobrazení 04.VYNUL. POČIT.. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte ANO. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
Obnoví se zobrazení z kroku 2.

Vytištění seznamu účtování úloh

Lze vytisknout celkové počty kopií pro jednotlivá oddělení.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je v zásobníku založen papír formátu Letter nebo A4.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
05.TISK. SEZNAM

- 1 Zobrazte účtování úloh. (Viz *Postupy při účtování úloh na straně 4-3.*)
- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte zobrazení 05.TISK. SEZNAM. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Stisknutím ↑ zvolte ANO. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
Vytiskne se seznam a obnoví se zobrazení z kroku 2.

Nastavení účtování úloh

Účtování úloh lze povolit nebo zakázat.

ÚČTOVÁNÍ ÚLOH:
01.ÚČTOVÁNÍÚLOH

- 1 Zobrazte účtování úloh. (Viz *Postupy při účtování úloh na straně 4-3.*)
- 2 Stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte zobrazení 01.ÚČTOVÁNÍÚLOH. Potom stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Jestliže se má používat účtování úloh, stisknutím ↑ nebo ↓ zvolte ZAPNUTO. Jestliže se nebude používat, zvolte VYPNUTO. Potom stiskněte klávesu **OK**.
Obnoví se zobrazení z kroku 2.

Vytváření kopií v režimu účtování úloh

Když se provádí účtování úloh, v zobrazení Počet kopií je zobrazeno „= =“, přičemž kopírování lze provádět až po zadání přiřazených ID kódů oddělení.

DŮLEŽITÉ: Po dokončení kopírování nikdy nezapomeňte stisknout klávesu **Logout**.

- 1** Potvrďte ID kód, který chcete smazat. Potom stiskněte tlačítko **OK**.

V zobrazení Počet kopií se zobrazí „1“.

POZNÁMKA: Jestliže uděláte chybu při zadání, stiskněte **[Stop/Clear]** a zadejte kód znovu.

Pokud zadaný ID kód oddělení neodpovídá žádnému ze zaregistrovaných kódů, zobrazí se zpráva **NEPLATNÝ ÚČET**. a kopírka přejde zpět do zobrazení „= =“. Zadejte správný ID kód oddělení.

- 2** Proveďte běžné kopírování.
- 3** Po dokončení kopírování stiskněte tlačítko **Logout**.

V zobrazení Počet kopií se zobrazí „= =“.

5 Doplnkové vybavení

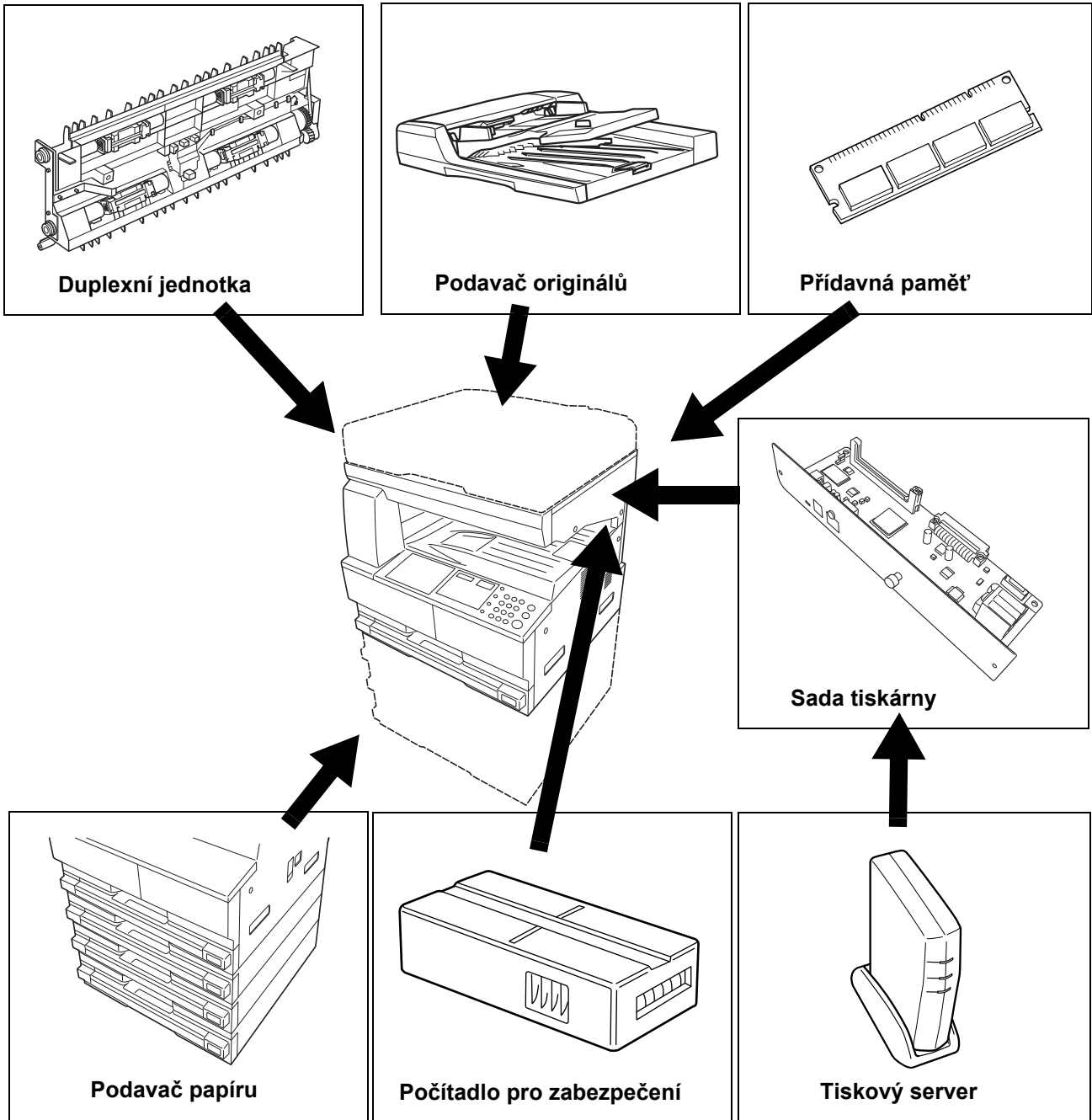
(Není v některých zemích)

S tímto zařízením lze používat následující volitelné vybavení:

- Přehled doplňkového vybavení 5-2
- Procesor dokumentů 5-3
- Podavač papíru 5-3
- Duplexní jednotka..... 5-4
- Počítadlo kopií 5-4
- Sada tiskárny / Tiskový server 5-5
- Rozšíření paměti 5-5

Přehled doplňkového vybavení

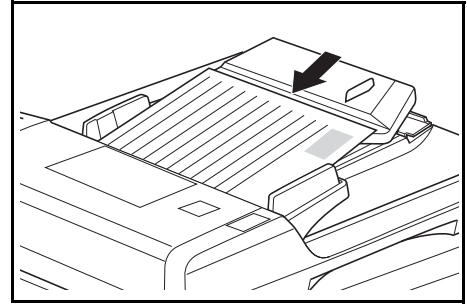
Pro zařízení je k dispozici následující doplňkové vybavení.



Procesor dokumentů

Umožňuje automatické podávání a snímání většího počtu jednotlivých předloh.

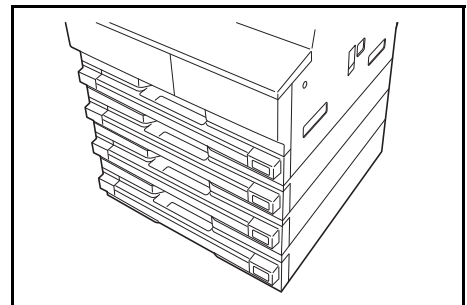
Aby bylo možné nasnímat obě strany 2stranných předloh, dojde k jejich automatickému otočení.



Podavač papíru

Pod standardní zásobníky lze přidat *podavač papíru* s dalšími zásobníky.

- Kapacita zásobníku:
300 listů běžného papíru (64 až 105 g/m²).
- Formáty papíru:
A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 11 × 8 1/2", 8 1/2 × 11" (Letter), 5 1/2 × 8 1/2" (Statement) a 8 1/2 × 13" (Oficio II), 8K, 16K.



POZNÁMKA: Kromě zásobníku dodávaného s kopírkou lze použít také podavač papíru (třístupňové zařízení se zásobníkem, do kterého lze vložit až 300 listů).

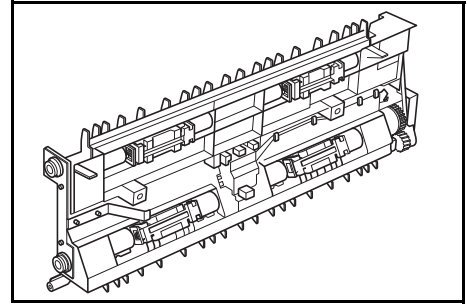
Postup pro zakládání papíru je stejný jako u standardních zásobníků.

K usnadnění odebírání papíru při jeho zaseknutí slouží levé kryty.

DŮLEŽITÉ: Je-li nainstalován *podavač papíru*, nezapomeňte ho vždy před zvedáním nebo přenášením přístroje vyjmout.

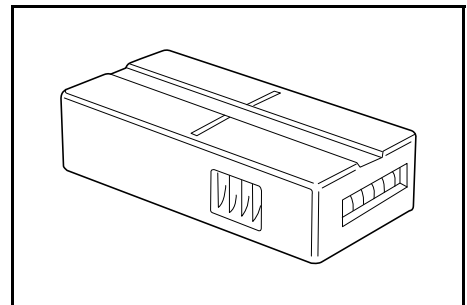
Duplexní jednotka

Lze vytvářet dvoustranné kopie o rozměrech A3 až A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger) až 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8K, 16K a 16KR (64 až 80 g/m²).



Počítadlo kopií

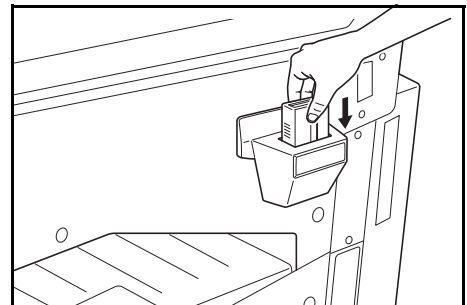
Počítadlo kopií slouží ke sledování objemu využití kopírky. Počítadlo dokáže sledovat využití kopírky za jednotlivá oddělení, divize i za celou společnost.



Vložení počítadla kopií

Hlášení *Zasuňte počítadlo kopií* se zobrazí při nainstalované volbě *počítadla kopií* v případě, že *počítadlo kopií* není vloženo do přístroje.

Vložte *počítadlo kopií* do zásuvky počítadla kopií a ověřte, jestli je správně zasunuté.



POZNÁMKA: Je-li nainstalována funkce *počítadla kopií*, lze kopie vytvářet pouze při řádném zasunutí *počítadla kopií* do zásuvky.

Sada tiskárny / Tiskový server

Pokud nainstalujete tuto sadu tiskárny, budete moci kopírku používat také jako tiskárnu. Více informací vám poskytne místní prodejce.

V některých zemích dodáváme také tiskový server.

Rozšíření paměti

Množství paměti v přístroji lze zvýšit. Přidáním další paměti zvýšíte počet předloh, které bude možné snímat současně. Použití další paměti o velikosti 64 MB nebo 128 MB je vhodné při kopírování předloh obsahujících fotografie, které běžně využívají nízký poměr komprese.

Dostupná paměť:

- 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB

Počet předloh, které lze snímat (předlohy A4 se 6% pokrytím, režim *Text + Photo*):

16 MB	32 MB	64 MB	128 MB
289 listů	392 listů	597 listů	1006 listů

DŮLEŽITÉ: Rozšíření paměti by měl provádět pouze prodejce zařízení. Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací rozšíření paměti.

6 Údržba

Tato kapitola popisuje následující témata:

- Čištění přístroje 6-2
- Výměna zásobníku s tonerem a nádoby
na použitý toner 6-5

Čištění přístroje

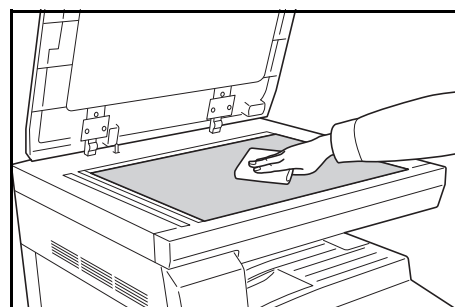


UPOZORNĚNÍ: V zájmu bezpečnosti vždy při čišění nejdříve odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.

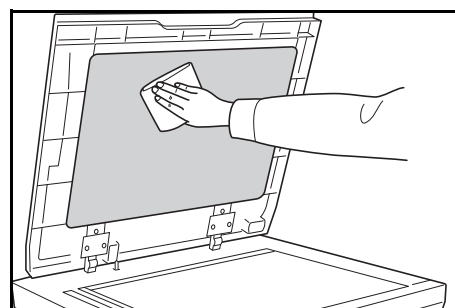
Pravidelným čištěním přístroje dosáhnete optimální kvality tisku.

Čištění kontaktního skla, krytu na originály, podavače dokumentů a snímacích skel

- 1** Kryt předloh a procesor dokumentů čistíte měkkým hadříkem navlhčeným přípravkem na bázi alkoholu nebo slabým saponátovým roztokem.

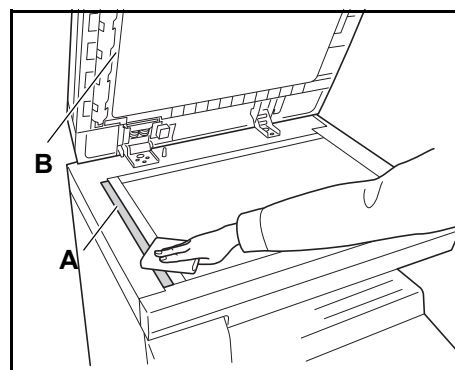


DŮLEŽITÉ: K čištění krytu předloh nebo procesoru dokumentů nikdy nepoužívejte ředidlo ani organická rozpouštědla.



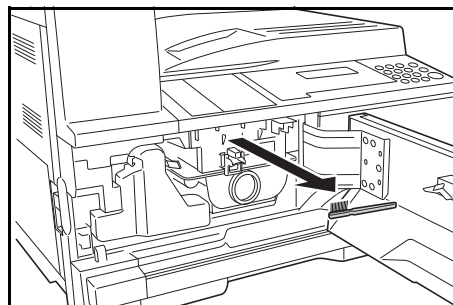
- 2** Budou-li kopie zašpiněné, například objeví-li se při použití volitelného procesoru dokumentů na kopii černé čáry, jsou pravděpodobně znečištěna snímací skla **A** a **B**. Snímací skla otřete jemným suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ: K čištění snímacího skla nikdy nepoužívejte vodu, ředidlo ani jiná organická rozpouštědla.

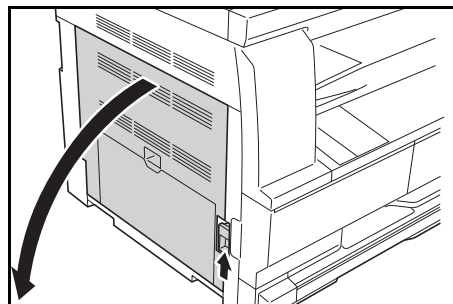


Čištění oddělovacích zoubků

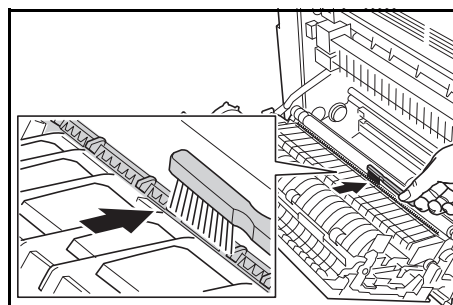
- 1** Otevřete *přední kryt* a vyjměte čisticí kartáček.



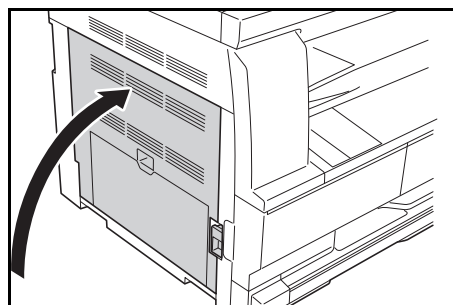
- 2** Zdvihněte úchytku *levého krytu* a kryt otevřete.



- 3** Odstraňte veškerou špínu a prach z oddělovacích zoubků pohybem kartáčku zleva doprava podél zoubků podle obrázku.



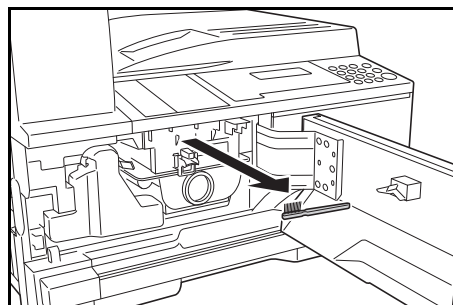
- 4** Zavřete *levý kryt*.



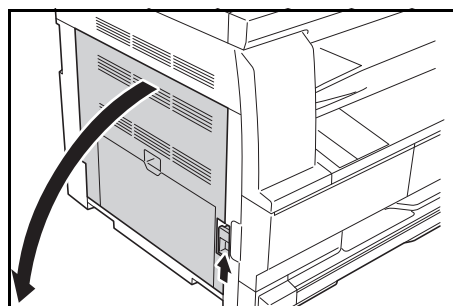
Čištění přenosového válce

Přenosový válec byste měli čistit alespoň jednou za měsíc.

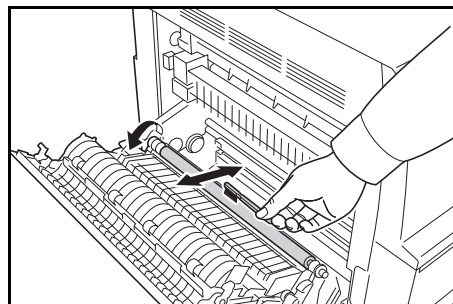
- 1** Otevřete *přední kryt* a vyjměte čisticí kartáček.



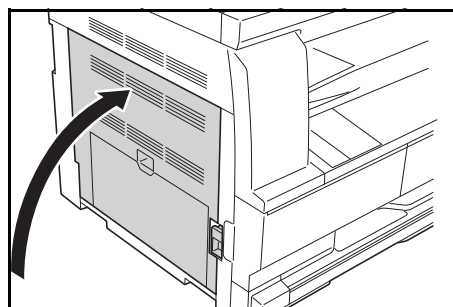
- 2** Zdvihněte úchytku *levého krytu* a kryt otevřete.



- 3** Otáčejte levým kolečkem přenosového válce, jak je znázorněno na obrázku, a současně odstraňujte špínu a prach pohybem kartáčku zleva doprava podél válce.



- 4** Zavřete *levý kryt*.



Výměna zásobníku s tonerem a nádoby na použitý toner

Pokud se zobrazí hlášení *Nelze kopírovat. Doplňte toner* vyměňte zásobník s tonerem a nádobu na použitý toner.

Toner doplňujte pouze tehdy, když se zobrazí toto hlášení.

Při každé výměně *zásobníku s tonerem a nádoby na použitý toner* také vyčistěte příslušné části přístroje.

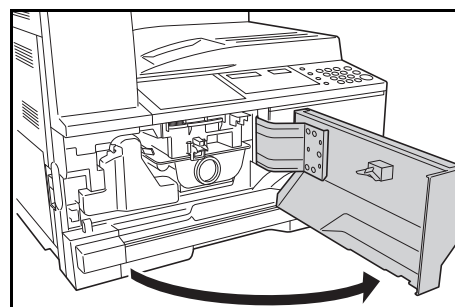


UPOZORNĚNÍ: Zásobník s tonerem nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.

Zásobník s tonerem násilím neotevírejte ani neničte.

1

Otevřete přední kryt.



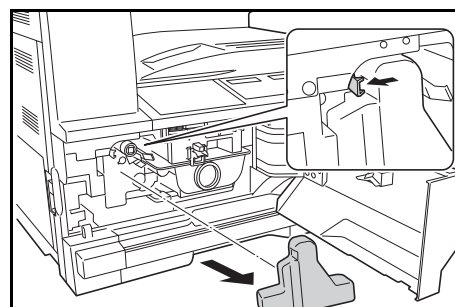
2

Zatlačte na držák *nádoby na použitý toner* směrem doleva a vytáhněte nádobu.

DŮLEŽITÉ: Starou nádobu na použitý toner nepřeklápějte.

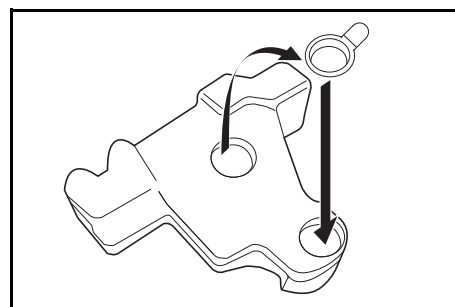


VAROVÁNÍ: Oblast se zásobníkem je pod vysokým napětím. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí úraz elektrickým proudem.

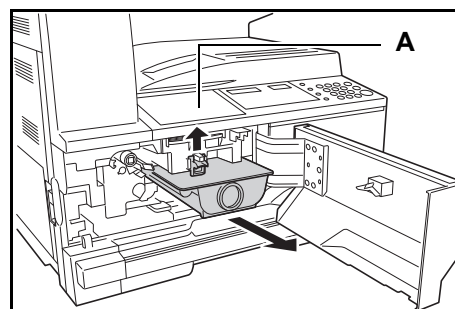


3

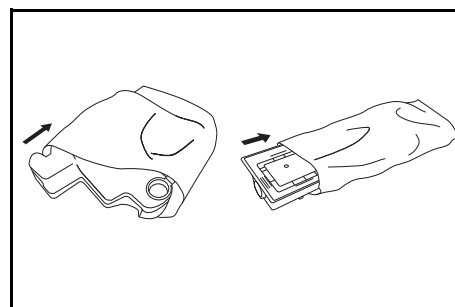
Víčkem připevněným uprostřed plné *nádoby na použitý toner* uzavřete otvor nádoby, aby se nevysypal toner.



- 4** Otočte uvolňovací úchytka zásobníku s tonerem (A) doleva a vytáhněte zásobník.



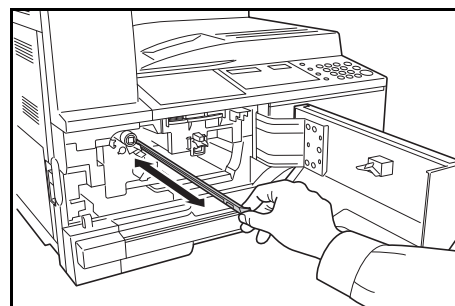
- 5** Vložte využitý zásobník s tonerem a starou nádobu na použitý toner do plastových sáčků dodávaných za účelem jejich likvidace.



- 6** Uchopte čisticí prut zásobníku, opatrně ho vytáhněte co nejdál, a znovu ho zasuňte.

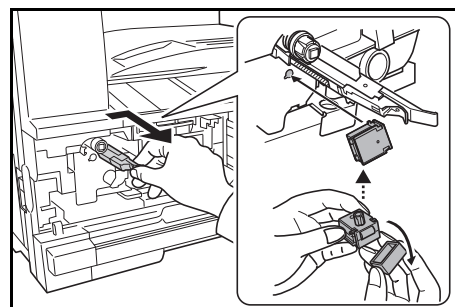
Tento úkon zopakujte dvakrát nebo třikrát.

DŮLEŽITÉ: Nevytahujte prut příliš velkou silou a nezkoušejte se ho zcela vytáhnout.

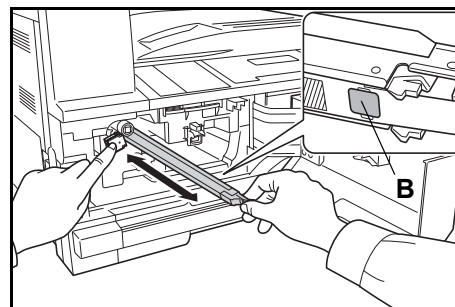


Komponentu elektrického nabíjení tlačte doprava a povytáhněte přibližně o 5 cm (2 palce). Vyjměte čistič mřížky z obalu a sundejte víčko.

Zarovnejte čistič mřížky s drážkou a zasuňte ho do přístroje.

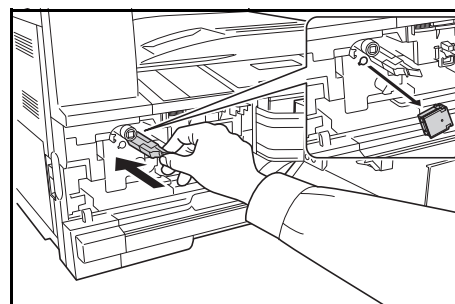


- 7** Zasuňte čistič mřížky do drážky a vražte jej do zařízení. Čistič mřížky zlehka přidržujte levou rukou a komponentu elektrického nabíjení povytáhněte a znovu zasuňte až do polohy, ve které se váleček **B** nedotýká bílého polštářku na čističi mřížky. Tento postup několikrát opakujte.

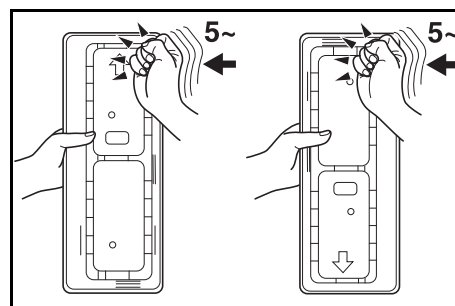


- 8** Vyjměte čistič mřížky a nasadte víčko.

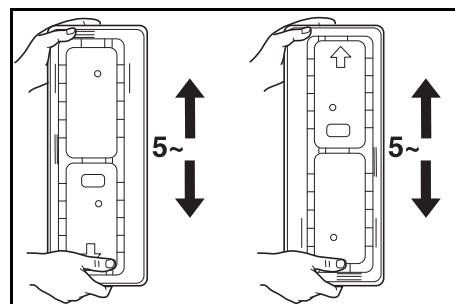
DŮLEŽITÉ: Po použití čističe mřížky k vyčištění dílu elektrického náboje počkejte 5 minut, než začnete přístroj opět používat.



- 9** Podržte nový zásobník s tonerem ve svislé poloze a poklepejte minimálně pětkrát na jeho horní část.



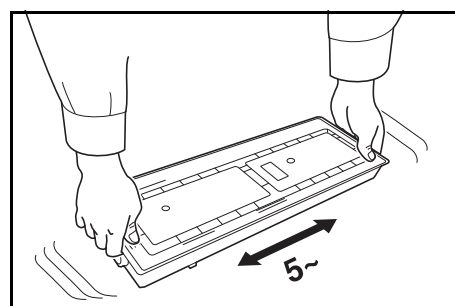
Otočte zásobník s tonerem dnem vzhůru a znovu minimálně pětkrát poklepejte na jeho horní část.



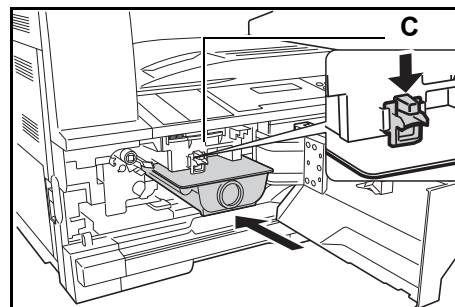
Poté zásobníkem minimálně pětkrát zatřeste ve svislém směru.

Otočte zásobník s tonerem dnem vzhůru a minimálně pětkrát jím zatřeste.

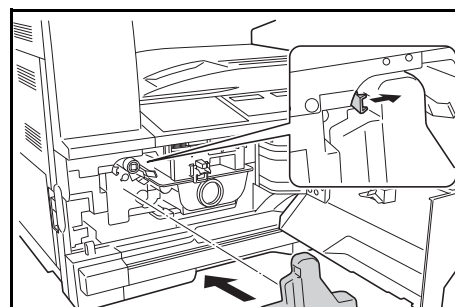
Podržte zásobník s tonerem ve vodorovné poloze a minimálně pětkrát jím zatřeste ze strany na stranu.



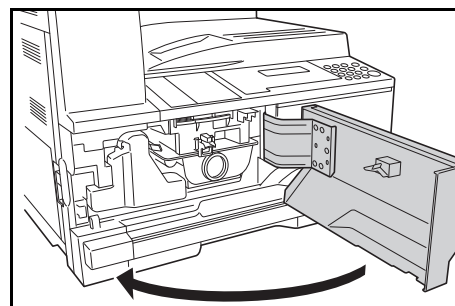
Vložte nový zásobník s tonerem.
Zatlačte jej oběma rukama, dokud
nezapadne.



10 Zasuňte do přístroje novou
nádobu na použitý toner.



11 Zavřete přední kryt.



POZNÁMKA: Zásobník s tonerem a nádobu na použitý toner vždy
likvidujte v souladu s místními předpisy a směnicemi.

7 Řešení problémů

Tato kapitola popisuje následující témata:

- Řešení problémů 7-2
- Jak reagovat na chybová hlášení 7-4
- Odstranění vzpříčeného papíru 7-8

Řešení problémů

Následující tabulka obsahuje všeobecné pokyny pro řešení problémů.

Pokud budete mít problémy s přístrojem, proveďte kontroly a postupy uvedené na následujících stránkách. Pokud problém přetrvává, obraťte se na zástupce *technické podpory* nebo *autorizované servisní středisko*.

Problém	Kontrola	Postup	Stránka s informacemi
Při zapnutí hlavního vypínače se nerozsvítí ovládací panel.	Je napájecí kabel zapojen do elektrické zásuvky?	Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.	<i>strana 2-13</i>
Po stisku tlačítka [Start] přístroj nevytvoří žádné kopie.	Upozorňuje na problém ovládací panel?	Zjistěte, jak je třeba na hlášení reagovat, a proveďte příslušné kroky.	<i>strana 7-4</i>
Kopie jsou prázdné.	Vložili jste předlohy správně do přístroje?	Při použití <i>skla předlohy</i> je třeba položit předlohy lícovou stranou dolů.	<i>strana 3-2</i>
		Při použití volitelného <i>procesoru dokumentů</i> je třeba předlohy umístit lícovou stranou nahoru.	<i>strana 5-3</i>
Vytvořené kopie jsou příliš světlé.	Je kopírka nastavena v režimu <i>Auto Density Adjustment</i> (Automatické úpravy osvitů)?	Upravte celkovou úroveň osvitů postupem pro <i>automatickou úpravu osvitů</i> .	-
	Je nastaven režim ručního osvitů?	Pomocí tlačítka <i>Image Quality</i> (Kvalita obrazu) upravte odpovídajícím způsobem úroveň osvitů.	<i>strana 3-2</i>
		Pokud chcete upravit celkový osvit, proveďte odpovídající postup úpravy osvitů v jednotlivých režimech kvality obrazu.	-
	Je toner rovnoměrně rozložen v zásobníku s tonerem?	Zatřepete zásobníkem s tonerem asi 10krát ve vodorovném směru.	<i>strana 6-7</i>
	Je kopírka v režimu <i>ekonomického tisku</i> (EcoPrint)?	Vyberte jiný režim kvality obrazu než režim <i>ekonomického tisku</i> (EcoPrint).	-
	Je zobrazeno hlášení <i>Adding Toner</i> (Nelze kopírovat)?	Vyměňte <i>zásobník s tonerem</i> .	<i>strana 6-5</i>
	Je kopírovací papír vlhký?	Nahradte kopírovací papír jiným papírem.	<i>strana 2-2</i>
	Je díl elektrického náboje znečištěný?	Otevřete přední kryt a pomocí čisticího prutu nabíjecí jednotky vyčistěte díl elektrického náboje.	<i>strana 6-6</i>

Problém	Kontrola	Postup	Stránka s informacemi
Vytvořené kopie jsou příliš tmavé.	Je kopírka v režimu <i>Auto Density Adjustment</i> (Automatické úpravy osvitů)?	Upravte celkovou úroveň osvitů postupem pro <i>automatickou úpravu osvitů</i> .	-
	Je nastaven režim ručního osvitů?	Pomocí tlačítka <i>Image Quality</i> (Kvalita obrazu) upravte odpovídajícím způsobem úroveň osvitů.	strana 3-2
		Pokud chcete upravit celkový osvit, proveďte odpovídající postup úpravy osvitů v jednotlivých režimech kvality obrazu.	-
Na kopiích se objevuje moaré (moaré je jev, při kterém se tečky zdánlivě seskupí podle určitých vzorů).	Je předlohou vytištěná fotografie?	Nastavte režim <i>Image Quality</i> (kvalita obrazu) na <i>Photo</i> .	strana 3-2
Kopie nejsou zřetelné.	Vybrali jste správný režim kvality obrazu podle typu předlohy?	Zvolte odpovídající režim <i>Image Quality</i> (kvalita obrazu).	strana 3-2
Kopie jsou znečištěné.	Je <i>sklo předlohy</i> nebo volitelný <i>procesor dokumentů</i> znečištěný?	Vyčistěte <i>sklo předlohy</i> anebo volitelný <i>procesor dokumentů</i> .	strana 6-2
Zkopírovaný obraz je pokřivený.	Vložili jste správně do přístroje předlohy?	Při použití <i>skla předlohy</i> zarovnejte předlohy těsně proti hornímu levému rohu skla předlohy.	strana 3-2
		Při použití volitelného <i>procesoru dokumentů</i> před vložením předloh nejprve správně zarovnejte vodítka pro vkládání předloh.	strana 5-3
	Byl správně založen papír?	Zkontrolujte polohu vodiček šířky v zásobníku.	strana 2-2
Často se zasekává papír.	Je papír správně vložený do zásobníku?	Vložte papír správně.	strana 2-2
		Pokud jsou dokončené kopie zkroucené, převrat'te papír v zásobníku.	strana 2-2
	Je papír zkroucený, přeložený nebo pomačkaný?	Vyměňte papír za nový.	strana 2-2
	Zůstaly v přístroji zaseknuté nebo volné kousky papíru?	Proveďte příslušný postup pro vyjmutí papíru.	strana 7-8
	Odpovídá formát papíru ve víceúčelovém přímém zásobníku zadanému formátu?	Zajistěte, aby vložený formát ve víceúčelovém přímém zásobníku odpovídal zadanému formátu.	strana 2-8

Problém	Kontrola	Postup	Stránka s informacemi
Při kopírování z volitelného procesoru dokumentů se na kopiích objevují černé čáry.	Je snímací sklo znečištěné?	Vyčistěte snímací sklo.	strana 6-2
		Výskyt černých čar na kopiích můžete také zmírnit pomocí funkce pro korekci černé čáry.	-
Kopie jsou pomačkané.	Jsou oddělovací zoubky znečištěné?	Vyčistěte oddělovací zoubky.	strana 6-3
Na kopiích se ve svislém směru objevují černé nebo bílé čáry.	Je díl elektrického náboje znečištěný?	Otevřete přední kryt a pomocí čistícího prutu nabíjecí jednotky vyčistěte díl elektrického náboje.	strana 6-7
Na kopiích se objevují bílé skvrny.	Je přenosový válec znečištěný?	Vyčistěte přenosový válec pomocí čistícího kartáčku.	strana 6-4
Kopie jsou rozmazané.	Používá se přístroj v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu?	Proveďte obnovu válce.	-

Jak reagovat na chybová hlášení

Pokud se na dotykovém panelu zobrazí některé z těchto hlášení, postupujte podle odpovídajícího návodu.

Alfanumerické

Displej	Nápravné opatření
PŘIDEJTE PAPÍR DO ZÁSOBNÍKU #.	V zásobníku není papír. Vložte papír do zásobníku specifikovaného číslem.
VLOŽTE TONER.	Nelze vytvářet kopie, protože chybí toner. Vyměňte zásobník s tonerem za nový.
NELZE KOPÍROVAT TUTO VEL. ORIG.	Byl vložen formát originálu, který nelze kopírovat. Zkontrolujte originál. <ul style="list-style-type: none"> • Při výmazu okrajů knihy během kopírování byl vložen originál ve svislé orientaci. Vložte originál vodorovně. • V režimu Výmaz okrajů nebo Kombinovat byl vložen originál nesouměrného formátu. • K vytvoření dělené nebo oboustranné kopie z originálu s rozevřenou dvoustranou byl vložen originál jiného formátu než Letter, Ledger, A3, A4R, A5R, B4 nebo B5R.

Displej	Nápravné opatření
NA FORMÁT NELZE TISK. OBOUSTR.	Byl zadán formát, na který nelze kopírovat oboustranně. Oboustranné kopie nelze pořizovat na formáty A6R, B6R, pohlednice, nesouměrný formát a také tehdy, když není formát papíru zadán. Zadejte formát papíru, který lze použít.
ZAVOLAT SLUŽBU. C####	Poznamenejte si C a číslo (C# # # #). Vypněte hlavní vypínač, odpojte napájecí kabel a kontaktujte servisního technika.
ZAVŘETE PODAVAČ ORIGINÁLŮ.	Podavač originálů je otevřený. Zavřete podavač originálů.
ZAVŘETE KRYT PODAVAČE ORIG.	Je otevřený levý kryt podavače originálů. Zavřete levý kryt. Zavřete přední kryt.
ZAVŘETE PŘEDNÍ KRYT.	Je otevřený přední kryt kopírky. Zavřete přední kryt.
ZAVŘETE LEVÝ KRYT #.	Je otevřený levý kryt zásobníku. Zavřete levý kryt specifikovaný číslem.
VLOŽTE KEYCOUNTER.	Zkontrolujte počítadlo pro zabezpečení, a ujistěte se, že je správně nastaveno.
ODPOVÍDAJÍCÍ PAPÍR NEDOSTUPNÝ	Při pokusu o vytištění zprávy nebyl v zásobníku ani podavači papíru (univerzálním zásobníku) k dispozici žádný papír formátu Letter/A4. Stiskněte tlačítko Paper Selection a zvolte vstupní zásobník. Potom stiskněte tlačítko Start . Papír se zavede z vybraného zásobníku.
VYPÍNAČ VYP/ZAP A####	Vypněte/zapněte hlavní vypínač. Po obnovení běžného zobrazení budete moci přístroj znovu používat. Jestliže se znovu zobrazí A a číslo (A# # # #), poznamenejte si tento údaj. Vypněte hlavní vypínač, odpojte napájecí kabel a kontaktujte servisního technika.
PAMĚŤ JE PLNÁ. NELZE POKRAČOVAT.	Nelze provést kopírování s přerušením, protože je plná paměť. Stiskněte proto tlačítko Stop/Clear a pak znovu tlačítko Interrupt , jakmile budou načtená data vymazána, abyste ukončili kopírování s přerušením. Jakmile provedete potřebné kopírování, tento postup zopakujte.

Displej	Nápravné opatření
<p>PAMĚŤ JE PLNÁ. STISKNETE OK.</p>	<p>Paměť je plná. Stisknutím tlačítka OK spustíte výstup načtených kopií. Stisknutím tlačítka Reset nebo Stop/Clear vymažete načtená data. Snižte počet originálů a zopakujte kopírování.</p>
<p>PRÁZDNÝ MP ZÁS. DOPLŇTE PAPÍR.</p>	<p>Zkontrolujte papír v univerzálním zásobníku. Jestliže v univerzálním zásobníku není žádný papír, doplňte ho. Pokud papír z univerzálního zásobníku nelze zavést, vložte papír znovu.</p>
<p>ZASEKNUTÝ PAPÍR</p>	<p>Došlo k chybnému podání papíru. Vyměňte vzpříčený papír.</p>
<p>VLOŽTE ORIGINÁL DO PODAVAČE.</p>	<p>Kopírka se pokusí vytvořit kopie originálů, které předtím nedokázala zkopírovat. Vraťte všechny originály na příslušný stolek a zkuste je znovu zkopírovat.</p>
<p>VYMEŇTE ODPADNÍ NÁDOBKU.</p>	<p>Odpadní nádobka na toner je plná. Vyměňte ji za novou.</p>
<p>ODSTRAŇTE PAPÍR Z HOR. ZÁS; START</p>	<p>Ve výstupní přihrádce je uloženo 250 kopií. Odeberte papír, stiskněte tlačítko Start a pokračujte v kopírování.</p>
<p>ZNOVU VLOŽTE ORIG. DO PODAV.</p>	<p>Při oboustranném kopírování (přední i zadní strany), při kopírování z kontaktního skla (oboustranné kopie, 2 v 1, 4 v 1) nebo při uspořádávání kopií byly do volitelného podavače vloženy originály. Po ukončení kopírování předních a zadních stran, oboustranném kopírování, kopírování 2 v 1, 4 v 1 nebo po režimu Uspořádání odeberte originály z podavače nebo je vyměňte na stolek pro originály a pokračujte v kopírování.</p>
<p>VRAŤTE ORIGINÁLY DO PODAVAČE.</p>	<p>Jestliže se používá volitelný podavač originálů, na příslušném stolek zůstávají originály. Odeberte originály, vraťte je na příslušný stolek a zkuste je zkopírovat znovu.</p>
<p>VLOŽTE ZÁSOBNÍK PAPÍRU.</p>	<p>Zkontrolujte zásobník papíru, který odpovídá rozsvícenému indikátoru. Vložte zásobník.</p>
<p>Protřepete nádob. na toner.</p>	<p>Poklepejte na nový zásobník s tonerem a protřepete ho, aniž by došlo k úniku toneru, a opět jej nainstalujte.</p>

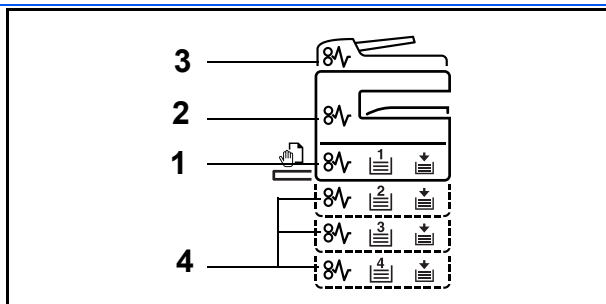
Displej	Nápravné opatření
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> VLOŽTE ZÁSObNÍK TONERU . </div>	Není vložen zásobník toneru. Vložte zásobník toneru.
Poblikává indikátor Doplňte toner.	Zbývá již jen velmi málo toneru. Než úplně dojde toner, můžete ještě chvíli pokračovat v kopírování. Připravte si zásobník s tonerem.
Poblikává indikátor Pravidelná údržba.	Jde o oznámení, že se blíží čas pravidelné údržby.
Svíí indikátor Pravidelná údržba.	Je čas na pravidelnou údržbu. Obratě se na servisního technika.
V zobrazení počtu kopií se objeví „= =“.	Je nastaveno účtování úloh. Pomocí číselných tlačítek zadejte přidělený kód oddělení pro kopírování. Po dokončení kopírování stiskněte tlačítko Logout , aby se znovu zobrazilo „= =“.
V zobrazení počtu kopií se objeví „-“.	Kopírka se nachází ve spánkovém režimu. Tento režim ukončíte stisknutím tlačítka Energy Saver .
V zobrazení počtu kopií se objeví „---“.	Kopírka se nachází v režimu nízké spotřeby. Tento režim ukončíte stisknutím libovolné klávesy. Jestliže je nainstalován volitelný podavač originálů, vložte do něj originál.

Odstranění vzpříčeného papíru

Jestliže dojde k chybnému podání papíru, ukončete kopírování. Když dojde k chybnému podání papíru, na ovládacím panelu se rozsvítí příslušný indikátor a zobrazí se „J“ spolu s 2místným číslem jako značení místa chybného podání.

Při zapnutém hlavním vypínači (poloha I) odstraňte chybně podaný papír.

Odstranění vzpříčeného papíru



Indikátor místa vzpříčení papíru	Místo vzpříčení papíru	Referenční stránka
1	Sekce podávání papíru	7-9, 7-11
2	Vnitřní sekce pod levým krytem	7-12
3	Volitelný podavač originálů	7-14
4	Volitelný zásobník	7-10

Po odstranění vzpříčeného papíru se zařízení znovu zahřeje a chybové hlášení se přestane zobrazovat. Zařízení se vrátí ke straně, u které došlo ke vzpříčení.

Bezpečnostní opatření týkající se vzpříčeného papíru

- Papír, který se vzpříčil, již nepoužívejte
- Roztrhne-li se papír během odstraňování, zajistěte odstranění všech volných útržků ze zařízení. Útržky papíru ponechané v zařízení mohou způsobit další vzpříčení.
- Vyřadte papír, který se vzpříčil ve volitelné dokončovací jednotce dokumentů. Stránka, u které došlo ke vzpříčení papíru, bude vytištěna znovu.



UPOZORNĚNÍ: Oblast nabíječky je pod vysokým napětím. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí popálení.



UPOZORNĚNÍ: Fixační jednotka je velmi horká. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí popálení.



VAROVÁNÍ: Oblast se zásobníkem je pod vysokým napětím. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí úraz elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ: Fixační jednotka je velmi horká. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí popálení.

DŮLEŽITÉ: Zaseknutý papír znovu nepoužívejte.

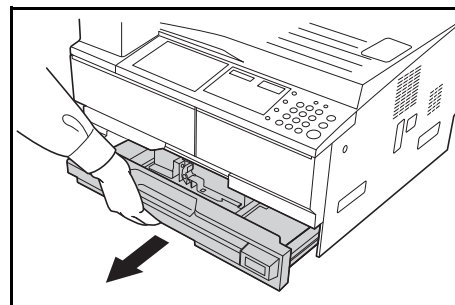
Pokud se papír při vyjímání z přístroje roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru. Jinak se může papír znovu zaseknout.

Jakmile všechny zaseknuté papír vyjmete, bude zahájeno zahřívání přístroje. Kromě toho zhasnou indikátory zaseknutí a přístroj se vrátí do stejného nastavení jako před zaseknutím papíru.

J11, J21: Zásobník 1

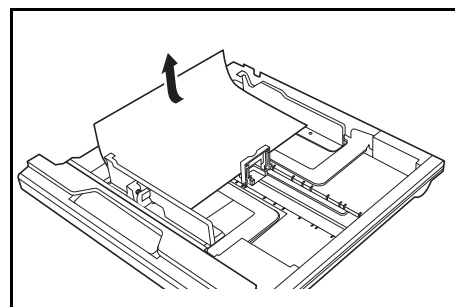
Pokud se papír zasekne v zásobníku 1, odstraňte zaseknutý papír podle následujícího postupu.

- 1 Vytáhněte zásobník.



- 2 Odstraňte zaseknutý papír.

Vizuálně ověřte, že papír je správně založen. Pokud tomu tak není, založte papír znovu.



POZNÁMKA: Pokud se papír při vyjímání z přístroje roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

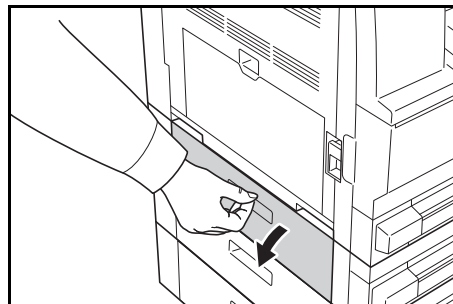
- 3 Pevně zásobník zasuňte zpět.

POZNÁMKA: Pokud se zobrazí JAM21, vyjměte zaseknutý papír. Další informace viz J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: Levý kryt na straně 7-12.

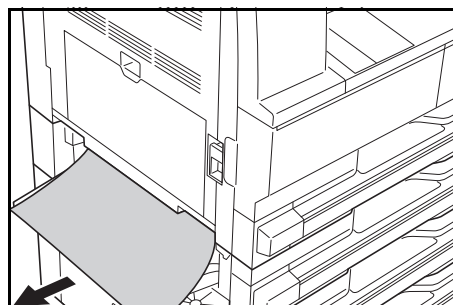
J12 - J16, J22 - J24: Zásobníky 2 až 4

Pokud se papír zasekne v zásobníku 2 až 4 nebo ve volitelném *podavači papíru*, odstraňte zaseknutý papír podle následujícího postupu.

- 1** Otevřete levý kryt používaného zásobníku.



- 2** Odstraňte zaseknutý papír.

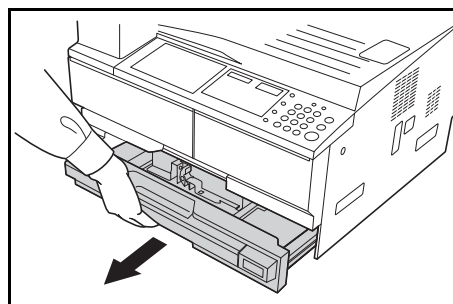


POZNÁMKA: Pokud se papír při vyjímání z přístroje roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

- 3** Zavřete levý kryt zásobníku.

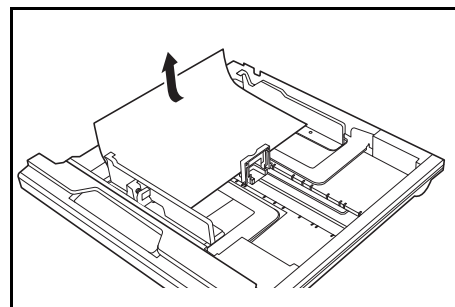


- 4** Vytáhněte zásobník, kterou právě používáte.



5 Odstraňte zaseknutý papír.

Vizuálně ověřte, že papír je správně založen. Pokud tomu tak není, založte papír znovu.



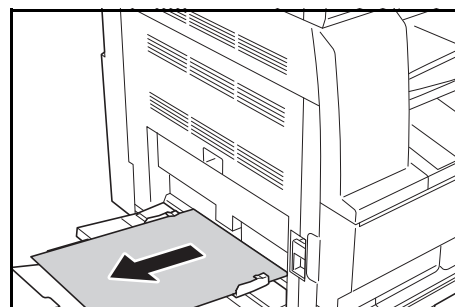
POZNÁMKA: Pokud se papír při vyjímání z přístroje roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

6 Pevně zásobník zasuňte zpět.**J10: Uvzlý papír v univerzálním zásobníku**

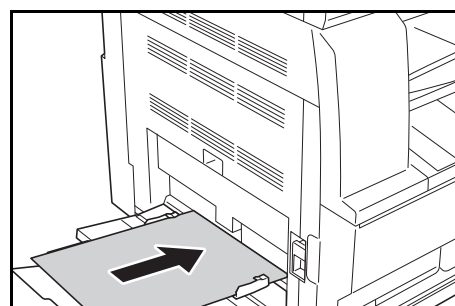
Pokud se papír zasekne v *univerzálním zásobníku* a zobrazí se *JAM10*, odstraňte zaseknutý papír podle následujícího postupu.

DŮLEŽITÉ: Pokud se zobrazí *JAM20* nebo *JAM40*, viz *J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: Levý kryt*.

Při odstraňování zaseknutého papíru nevytahujte papír ze strany *univerzálním zásobníku*.

1 Vyjměte papír z *univerzálním zásobníku*.**2** Znovu založte papír do *univerzálním zásobníku*.

Tím dojde k odstranění chybového hlášení.



J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: Levý kryt

Pokud se papír zasekne v levém krytu, odstraňte zaseknutý papír podle následujícího postupu.

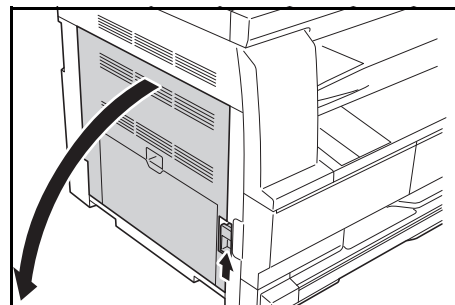
DŮLEŽITÉ: Oddíl válce je citlivý na poškrábání a znečištění. Při odebírání papíru dbejte na to, abyste se válce nedotkli ani ho nepoškrábali hodinkami, šperky atd.

- 1** Zdvihněte úchytku *levého krytu* a kryt otevřete.

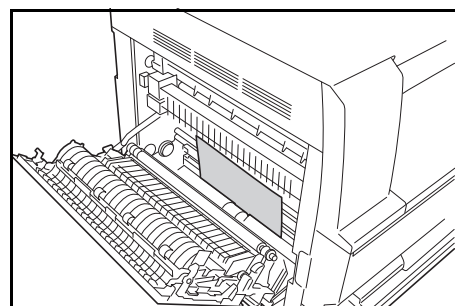


UPOZORNĚNÍ:

Fixační jednotka je velmi horká. Při práci v této oblasti zachovávejte dostatečnou opatrnost, protože hrozí popálení.

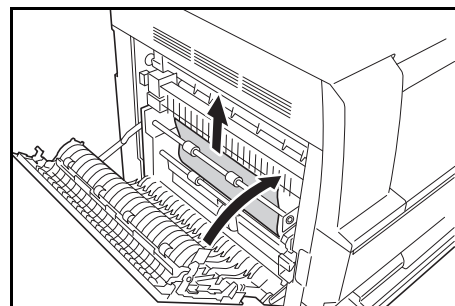


- 2** Odstraňte veškerý zaseknutý papír.



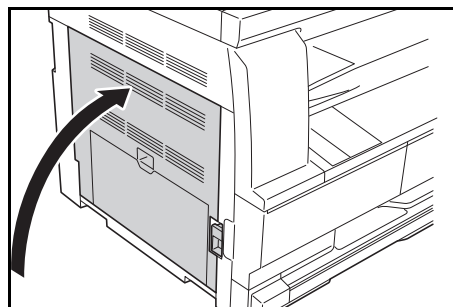
POZNÁMKA: Pokud se papír roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

- 3** Je-li nainstalována volitelná *duplexní jednotka*, zvedněte *tuto jednotku* a odstraňte veškerý papír.



POZNÁMKA: Pokud se papír roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

- 4** Zavřete levý kryt.

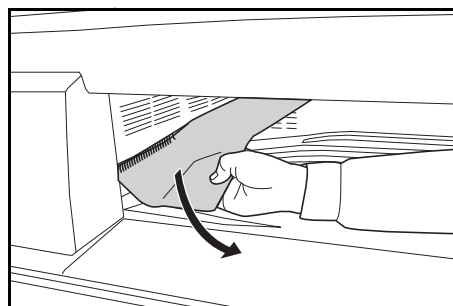


J50: Otvor výstupu papíru

Pokud se papír zasekne v *otvoru výstupu papíru*, odstraňte zaseknutý papír podle následujícího postupu.

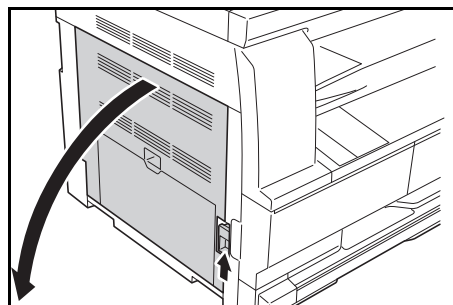
DŮLEŽITÉ: Oddíl válce je citlivý na poškrábání a znečištění. Při odebrání papíru dbejte na to, abyste se válce nedotkli ani ho nepoškrábali hodinkami, šperky atd.

- 1** Pokud je zaseknutý papír vidět v *otvoru výstupu papíru*, opatrně ho vytáhněte.

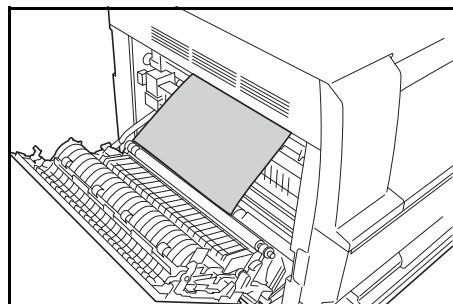


POZNÁMKA: Pokud se papír roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

- 2** Zdvihněte úchytku *levého krytu* a kryt otevřete.



- 3** Odstraňte veškerý zaseknutý papír.



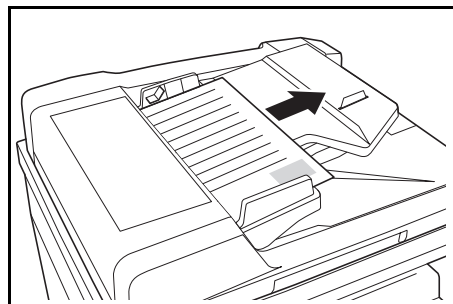
POZNÁMKA: Pokud se papír roztrhne, vyjměte z vnitřní části přístroje všechny volné kousky papíru.

- 4** Zavřete levý kryt.

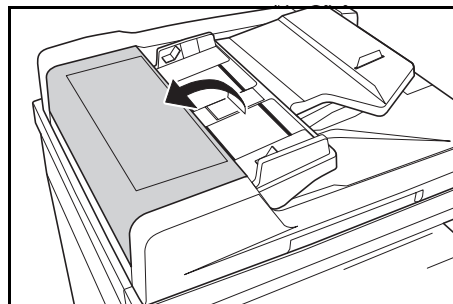
J70 - J75, J78: Volitelný procesor dokumentů

Pokud se papír zasekne ve volitelném *procesoru dokumentů*, odstraňte zaseknuté předlohy podle následujícího postupu.

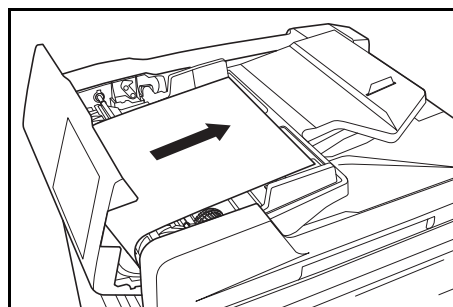
- 1** Vyjměte všechny zbývající dokumenty z *podavače předloh*.



- 2** Otevřete levý kryt *procesoru dokumentů*.

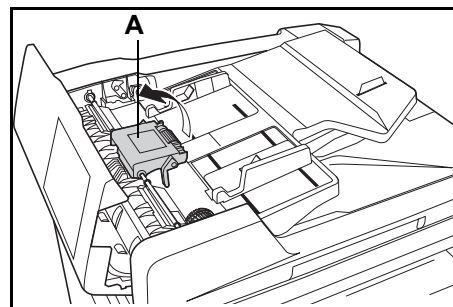


- 3** Vyjměte zaseknutou předlohu.

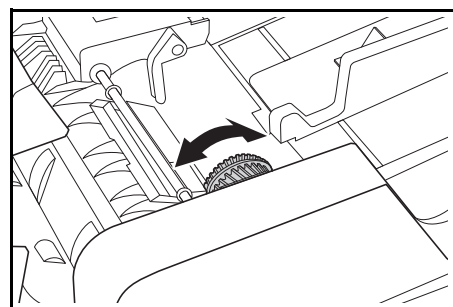


POZNÁMKA: Pokud se předloha roztrhne, vyjměte z vnitřní části *procesoru dokumentů* všechny její volné kousky. Jinak se může předloha zaseknout znovu.

- 4** Zvedněte jednotku podavače papíru (A) a vyjměte veškeré zaseknuté předlohy.



- 5** Otáčejte kolečkem, jak je znázorněno na obrázku, a vyjměte zaseknutou předlohu.



- 6** Zavřete levý kryt.

- 7** Znovu založte všechny předlohy a spusťte kopírování.

Dodatek

Dodatek obsahuje následující technické údaje:

- Zařízení Dodatek-2
- Kopírka Dodatek-3
- Procesor dokumentů (volitelné)..... Dodatek-3
- Podavač papíru (volitelné)..... Dodatek-4
- Duplexní jednotka (volitelné)..... Dodatek-4
- Technické údaje pro životní prostředí..... Dodatek-4
- Systémové Menu..... Dodatek-5ff

Technické údaje

POZNÁMKA: Technické údaje podléhají změnám bez upozornění.

Zařízení

Kopírovací systém	Nepřímý elektrostatický systém
Použitelné typy předloh	Listy, knihy a trojrozměrné předměty (maximální formát předlohy: A3 / 11 × 17")
Formáty kopií <ul style="list-style-type: none"> - Kazeta - Univerzální zásobník - Šířka, kterou nelze kopírovat 	<p>A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 11 × 8 1/2", 8 1/2 × 11" (Letter), 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8 1/2 × 13" (Oficio II), 8K, 16K</p> <p>A3 až A6R, pohlednice, Folio, 11 × 17" (Ledger) až 5 1/2 × 8 1/2" (Statement)</p> <p>0,5 až 5,5 mm</p>
Kapacita zdroje podávání papíru <ul style="list-style-type: none"> - Kazeta - Univerzální zásobník 	<p>300 listů (80 g/m²), 150 listů (90 g/m² nebo větší)</p> <p>100 listů (80 g/m²) (25 listů pro A3, B4, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 8 1/2 × 13" (Oficio II), 8K</p>
Kapacita výstupní přihrádky	250 listů (80 g/m ²)
Doba potřebná k dosažení provozní teploty	<p>Méně než 17,2 sekund</p> <p>Doba obnovení provozu z režimu nízké spotřeby: 10 sekund nebo méně</p> <p>Doba obnovení provozu z režimu uspání: 17,2 sekundy nebo méně</p> <p>(Při pokojové teplotě: okolo 71,6 °F (22 °C), vlhkost: okolo 60 %)</p>
Paměť <ul style="list-style-type: none"> - Pro kopírku - Doplnková paměť 	<p>64 MB</p> <p>16 MB, 32 MB, 64 MB a 128 MB</p>
Provozní prostředí <ul style="list-style-type: none"> - Teplota - Relativní vlhkost - Nadmořská výška - Intenzita osvětlení 	<p>10 až 32,5 °C</p> <p>15 až 80 %</p> <p>2 500 m (maximum)</p> <p>1 500 luxů (maximum)</p>
Zdroj napájení	<p>120 V ~, 60 Hz, 9,5 A</p> <p>220 až 240 V ~, 50/60 Hz, 5,0 A</p>
Rozměry (š) × (h) × (v) (pouze hlavní jednotka)	568 x 546 x 502 mm

Hmotnost	Přibl. 33 kg
Požadovaný prostor (š) × (h)	1038 × 640 mm

Kopírka

Rychlost kopírování: - Sklo předlohy (1:1)	Model 18 ppm	A3/11 × 17" (Ledger): 8 listů/min. B4/8 1/2 × 14" (Legal): 8 listů/min. A4/11 × 8 1/2": 18 listů/min. A4R/8 1/2 × 11" (Letter): 13 listů/min. B5: 16 listů/min.
	Model 22 ppm	A3/11 × 17" (Ledger): 10 listů/min. B4/8 1/2 × 14" (Legal): 11 listů/min. A4/11 × 8 1/2": 22 listů/min. A4R/8 1/2 × 11" (Letter): 13 listů/min. B5: 20 listů/min.
Doba k vyhotovení první kopie		5,7 sekundy nebo méně (1:1, A4/11 × 8 1/2")
Rozlišení	Snímání: 600 × 600 dpi Tisk: 600 × 600 dpi	
Plynulé kopírování	1 až 999 listů	
Zvětšení při kopírování	Libovolná hodnota od 25 do 400 % (kroky po 1 %) a pevné hodnoty zvětšení.	

Procesor dokumentů (volitelné)

Systém podávání předloh	Automatické podávání
Použitelné předlohy	Listy papíru
Formáty předloh	Max.: A3/11 × 17" Min.: A5R/5 1/2 × 8 1/2"
Gramáž papíru předlohy	45 g/m ² až 160 g/m ²
Použitelný počet předloh	50 listů (50 g/m ² až 80 g/m ²) Originály různých formátů (automatický výběr): maximálně 30 listů (50 až 80 g/m ²)
Originály různých formátů (automatický výběr)	maximálně 30 listů (50 až 80 g/m ²)
Rozměry (š) × (h) × (v)	552 × 483 × 120 mm
Hmotnost	Přibližně 6 kg

Podavač papíru (volitelné)

Systém podávání papíru	Automatické podávání z kazet (kapacita 300 listů [80 g/m ²])
Formáty papíru	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 11 × 8 1/2", 8 1/2 × 11" (Letter), 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8 1/2 × 13" (Oficio II)
Použitelný papír	Gramáž: 64 až 105 g/m ² Druhy papíru: standardní a recyklovaný
Rozměry (š) × (h) × (v)	568 × 546 × 135 mm
Hmotnost	Přibližně 6 kg

Duplexní jednotka (volitelné)

Systém	Interní typ
Formáty papíru	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 × 17" (Ledger), 8 1/2 × 14" (Legal), 11 × 8 1/2", 8 1/2 × 11" (Letter), 5 1/2 × 8 1/2" (Statement), 8 1/2 × 13" (Oficio II)
Použitelný papír	Gramáž: 64 až 80 g/m ² Druhy papíru: standardní a recyklovaný
Rozměry (š) × (h) × (v)	368 × 54 × 181 mm
Hmotnost	Přibližně 0,5 kg

Technické údaje pro životní prostředí

Doba obnovení provozu z režimu nízké spotřeby	10 sekund
Doba nutná pro obnovení ze spánkového režimu	17,2 sekundy nebo méně
Doba přechodu do režimu nízké spotřeby (po zakoupení)	1 minuta
Doba přechodu do režimu automatického usnutí (po zakoupení)	1 minuta
Duplexní (2stranné) kopírování	Volitelné
Podávání papíru	Toto zařízení umožňuje použití papíru vyrobeného ze 100% recyklované celulózy.

POZNÁMKA: Pokud potřebujete další technické specifikace, obraťte se na svého *prodejce* nebo *zástupce servisu*.

Systémová nabídka

Kopírka přejde do systémové nabídky po dokončení zahřívání nebo po stisknutí tlačítka **[Reset]**. Nastavení kopírky, které je automaticky provedeno v systémové nabídce, se nazývá výchozí nastavení. Toto nastavení lze libovolně změnit podle způsobu používání kopírky.

Položky systémové nabídky

V následujícím přehledu jsou uvedeny položky systémové nabídky.

Nastavení lze podle potřeby změnit, abyste dosáhli co nejefektivnějšího využití kopírky. Výchozí nastavení z výroby je označeno hvězdičkou (*).

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
01.Copy Status	Výpis obsahu výchozího nastavení.	---	
02.Language	Nastavení jazyka displeje zpráv.	[Specifikace v palcích] English* Francais Español Japanese Portugues [Metrické specifikace] English Deutsch Francais Español Italiano Русский	
03.Image Quality	Nastavení kvality obrazu originálu, která bude vybrána při zapnutí kopírky.	Text + Ph Dens.* Photo Density Text Density	
04.Initial Dens.	Nastavení ruční nebo automatické expozice kopie při zapnutí kopírky. Pokud byla v nabídce 03.Image Quality vybrána možnost Photo Density (Sytost fotografie), na displeji se nic nezobrazí.	Manual* Auto	
05.EcoPrint	Výběr počáteční hodnoty režimu EcoPrint po zapnutí napájení. Počáteční hodnotu režimu EcoPrint lze nastavit na On (Zapnuto). Při použití režimu EcoPrint bude expozice světlejší a bude spotřebováno méně toneru.	On: Zapnuto Off: Vypnuto*	
06.Density steps	Změna počtu kroků nastavení expozice kopie. Výběrem kroku 0,5 lze provádět jemnější nastavení expozice.	1 Step* 0.5 Step	
07.Auto Density	Úprava celkové expozice kopie při použití režimu automatické expozice.	1 (nejsvětlejší) až 7 (nejtmavší) (*4)	
08.Text+Ph Dens.	Úprava střední hodnoty expozice pro ruční expozici kopírování (text a fotografie).	1 (nejsvětlejší) až 7 (nejtmavší) (*4)	

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
09.Photo Density	Úprava střední hodnoty expozice pro ruční expozici kopírování (fotografie).	1 (nejsvětlejší) až 7 (nejtmavší) (*4)	
10.Text Density	Úprava střední hodnoty expozice pro ruční expozici kopírování (text).	1 (nejsvětlejší) až 7 (nejtmavší) (*4)	
11.ReduceStreaks	Lze potlačit černé pruhy, které se mohou objevovat při použití volitelného podavače originálů.	Off* (vypnuto) Weak (slabé) Strong (silné)	
12.OptimizePhoto	Nastavením možnosti Error Diffusion (chybová difuze) při kopírování originálů obsahujících text a fotografie nebo možnosti Dithering (vyhlazení) při kopírování originálů obsahujících převážně fotografie dosáhnete jasnějších obrazů.	ErrorDiffusion* Dither Matrix	
13.OptimizBackg	Pokud po kopírování zjistíte, že pozadí je příliš tmavé, lze je zesvětlit.	1 (nejsvětlejší) až 5 (nejtmavší) (*3)	
14.Initial Paper	Umožňuje vybrat, zda má být automaticky vybrán zásobník s papírem stejného formátu jako je originál, nebo zda má být použit vybraný zásobník.	Auto* Cassette	
15.AutoSel Paper	Určuje druh média, pokud kopírka automaticky vybere papír.	Plain* Transparency Rough Vellum Labels Recycled Preprinted Bond Cardstock Color (Colour) Prepunched Letterhead Thick paper Envelope High Quality Custom 1 až 8	
16.DefaultCasset	Výběr zásobníku, který bude mít automaticky prioritu pro použití. Pomocí funkce Vybraný zásobník nelze nastavit ruční podávání papíru. Zásobníky 2 až 4 budou zobrazeny, jen pokud je nainstalován volitelný podavač papíru.	Cassette 1* Cassette 2 Cassette 3 Cassette 4	
17.AutoCassetSel	V případě, že v používaném zásobníku dojde papír, umožňuje přepnout automaticky na zásobník s papírem stejného formátu a orientace, aby mohlo kopírování pokračovat. Tato možnost bude zobrazena, jen pokud je nainstalován volitelný podavač papíru.	Disting. paper Not disting.*	
18.PriorAutoZoom	Určuje, zda se má po výběru zásobníku s papírem používat automatické přizpůsobení velikosti (procento zvětšení nebo zmenšení).	On: Zapnuto Off: Vypnuto*	

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
19.Cassette1Size 20.Cassette2Size 21.Cassette3Size 22.Cassette4Size	Automatické rozpoznání formátu papíru v zásobnících (1 až 4). Pokud má být formát rozpoznán v palcích, vyberte možnost Auto inch; pokud má být formát papíru rozpoznán v centimetrech (sloupce A-B), vyberte možnost Auto Detect mm; pokud se má použít formát Oficio 2, nastavte možnost Oficio 2. Zásobníky 2, 3 a 4 budou zobrazeny, jen pokud je nainstalován volitelný podavač papíru.	Auto Detect mm (*metrické specifikace) Auto inch (*specifikace v palcích) Oficio 2	
23.MPTray Config	Nastavení formátu papíru, který bude podáván ručně.	Formát papíru [Specifikace v palcích] Universal size* Ledger R Legal R Letter R Letter Statement R OtherStandards CustomizedSize [Metrické specifikace] Universal size* A3 R A4 R A4 A5 R B4 R B5 R Folio R OtherStandards CustomizedSize Druh média Plain* Transparency Preprinted Labels Bond Recycled Rough Vellum Letterhead Colour Prepunched Envelope Cardstock Thick Paper High Quality Custom (1 až 8)	

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
24.Custom Size 1 25.Custom Size 2	Nastavení vlastního formátu (1 až 2). Tímto způsobem lze nastavit formát, který není uveden na ovládacím panelu.	[Specifikace v palcích] A3 R A4 R A4 A5 R B4 R B5R B5 B6 R A6 R Hagaki 11 × 15" R Folio R Oficio 2 CustomizedSize YYY × XXX (") Rozměr Y: 3,88 až 11,63" Rozměr X: 5,88 až 17" [Metrické specifikace] B5 R B6 R* A6 R Cardstock Ledgr R Legal R Letter R Letter Statement R Oficio 2 11 × 15" R CustomizedSize YYY × XXX (mm) Rozměr Y: 98 až 297 mm Rozměr X: 148 až 432 mm	
26.Casst1MedType 27.Casst2MedType 28.Casst3MedType 29.Casst4MedType	Určuje druh média v zásobníku (1 až 4). Zásobníky 2, 3 a 4 budou zobrazeny, jen pokud je nainstalován volitelný podavač papíru.	Plain* Recycled Preprinted Bond Rough Color (Colour) Letterhead Prepunched High Quality Custom 1 až 8	
30.CustmMedType1 31.CustmMedType2 32.CustmMedType3 33.CustmMedType4 34.CustmMedType5 35.CustmMedType6 36.CustmMedType7 37.CustmMedType8	Nastavení gramáže papíru a 2stranného kopírování na vlastní papír. Možnost 2stranného kopírování bude zobrazena, jen pokud je nainstalována volitelná duplexní jednotka.	Gramáže papíru Extra Heavy Heavy 3 Heavy 2 Heavy 1 Normal 3 Normal 2* Normal 1 Light (Vellum) 2stranné kopírování On: Zapnuto* Off: Vypnuto	

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
38.Hagaki/A6RDet	Výběr formátu papíru při kopírování originálního dokumentu nestandardního formátu.	Hagaki A6 R*	
39.B4R/Folio Det	Výběr formátu papíru při kopírování originálního dokumentu nestandardního formátu.	B4 R Folio R*	
40.11x15" Detect	Pokud je formát originálního dokumentu 11 x 15", je originální dokument automaticky zmenšen nebo zvětšen.	On Off*	
41.Copy Limit	Omezení počtu kopií nebo sad kopií, který lze vytvořit najednou.	1 až 999 (*999)	
42.Duplex 2nd	Otočení papíru o 180 stupňů a zkopírování při kopírování obou stran listu. Tato možnost nebude zobrazena, pokud není nainstalována volitelná duplexní jednotka.	Rotation On Rotation Off*	
43.Stitch Width	Nastavení počáteční hodnoty okraje pro vazbu.	[Specifikace v palcích] 0.13/0.25/0.38/0.50/0.63/ 0.75 (") (*0.25) [Metrické specifikace] 1 až 18 (mm) (*6)	
44.Border Erase	Nastavení počáteční hodnoty šířky okraje, který bude zesvětlen, aby byly odstraněny stíny listu nebo knihy.	[Specifikace v palcích] 0.13/0.25/0.38/0.50/0.63/ 0.75 (") (*0.25) [Metrické specifikace] 1 až 18 (mm) (*6)	
45.4 in 1 Layout	Nastavení pořadí originálů v režimu rozvržení 4 na 1.	Portrait 1* Portrait 2 Landscape 1 Landscape 2	
46.Combine Border	Výběr typu ohraničení, které bude použito v režimu rozvržení.	Off* Solid Dotted	
47.Rotate/Offset	Nastavení otáčení kompletovaných sad při kopírování s kompletací.	On: Kompletování s otáčením zapnuto Off: Kompletování s otáčením vypnuto*	
48.Auto Rotation	Sady zkopírovaných dokumentů budou uspořádány vzájemně kolmo, aby je bylo možné snadno oddělit.	On: Zapnuto* Off: Vypnuto	
49.Silent mode	Zkrácení doby běhu vnitřního motoru po vytvoření kopie. Toto nastavení použijte v případech, kdy je hluk motoru rušivý.	0, 5, 10, 15, 30 (sekund) (*10)	
50.Auto Clear	Nastavení automatického vymazání kopírky po uplynutí nastavené doby od vytvoření kopie. (Viz <i>Funkce Automatické vymazání na straně 1-6.</i>)	On: Zapnuto* Off: Vypnuto	

Položky systémové nabídky	Popis	Dostupná nastavení	
51.Auto Sleep	Po uplynutí nastaveného časového intervalu od vytvoření poslední kopie nebo od poslední operace přejde kopírka do režimu automatického uspání. Pokud funkce automatického uspání narušuje kopírování, můžete ji vypnout. Před vypnutím funkce automatického uspání můžete zkusit prodloužit dobu její aktivace (doba přechodu do spánkového režimu).	On: Zapnuto* Off: Vypnuto	
52.AutoClearTime	Nastavení časového intervalu, po jehož uplynutí bude aktivována funkce Automatické vymazání, pokud byla v nabídce 50.Auto Clear vybrána možnost On (Zapnuto). Tato nabídka nebude zobrazena, pokud je v nabídce 50.Auto Clear vybrána možnost Off.	10 až 270 (po 10 sekundách) (*90)	
53.LowPower Time	Nastavení časového intervalu, po jehož uplynutí od posledního kopírování kopírka automaticky přejde do režimu nízké spotřeby.	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240 (minut) (*15)	
54.AutoSleepTime	Nastavení časového intervalu, po jehož uplynutí bude aktivována funkce Automatické uspání, pokud byla v nabídce 51.Auto Sleep vybrána možnost On (Zapnuto). Tato nabídka nebude zobrazena, pokud je v nabídce 51.Auto Sleep vybrána možnost Off.	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240 (minut) (*30)	
55.Alarm	Je možné zapnout zvukový signál, který zazní při stisknutí tlačítka na ovládacím panelu, v případě chyb atd.	On: Zapnuto (zvukový signál)* Off: Vypnuto (bez zvukového signálu)	
56.CoverageRepo	Vytiskne zprávu, která uvádí počet vytvořených kopií a průměrné množství použitého toneru (pokrytí v %) pro každý formát papíru.	---	

Postupy použití systémové nabídky

Při používání systémové nabídky postupujte podle následujících pokynů.

- 1 Stiskněte tlačítko **[Density Adjustment]** (Nastavení expozice) na obou stranách po dobu 3 sekund. Zobrazí se obrazovka System Menu (Systémová nabídka).

System Menu:
00.Setting done

- 2 Stiskněte tlačítko Δ nebo ∇ a vyberte položku systémové nabídky.

POZNÁMKA: Položky systémové nabídky lze také vybrat stisknutím číselných tlačítek.

Další informace viz "**Postup změny výchozího nastavení**".

- 3 Po dokončení operace zobrazte stisknutím tlačítka Δ nebo ∇ položku 00.Setting done.

POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka **[Reset]** můžete přepnout displej zpráv do režimu *Ready to Copy*. (Připraveno ke kopírování).
Nastavení můžete zrušit stisknutím tlačítka **[Stop/Clear]**.

- 4 Stiskněte tlačítko **[OK]**.
-

Rejstřík

A

Automatická nízká spotřeba **3-15**

B

Bezpečnost

Štítky s upozorněním **vi**

Bezpečnostní opatření týkající se instalace **vii**

Bezpečnostní opatření týkající se použití **ix**

Konvence **iv**

Odpojení napájení **xiii**

Právní ustanovení **ii**

Symboly **iv**

Zdroj napájení **viii**

Bezpečnost laseru **-xii**

Bezpečnostní opatření týkající se instalace **vii**

Bezpečnostní opatření týkající se použití **ix**

C

Chybová hlášení **7-4**

D

Doba k vyhotovení první kopie **Dodatek-3**

Doplňková paměť **5-5**

Doplňkového vybavení

Přehled **5-2**

Duplexní jednotka **5-4, Dodatek-4**

Duplexní režim **iii, 3-5**

E

Části přístroje **1-1**

Čelní kryt **1-3**

Čištění

Oddělovací zoubky **6-3**

Přenosový válec **6-4**

Sklo **6-2**

Zařízení **6-2**

Čištění oddělovacích zoubků **6-3**

Čištění přenosového válce **6-4**

Čištění přístroje **6-2**

Čištění skla **6-2**

Čisticí páčka zásobníku **6-6**

Čisticí prut nabíjecí jednotky **1-3**

F

Funkce Automatický výmaz **1-7**

Funkce Automatické přeprnutí zásobníků **1-8**

H

Hlavní jednotka **1-2**

Hlavní vypínač **1-4, 3-2**

I

Izolační zařízení **xiii**

K

Kazeta **2-3**

Kazeta 1 **7-9**

Kazety 2 až 4 **7-10**

Kombinované kopírování **3-9**

Kontaktní sklo

Pokládání originálů **2-10**

Kopie **3-2**

2stranné **3-5**

Kopie pomocí lupy **3-4**

Režim automatické lupy **3-4**

Režim kvality obrazu **3-2**

Režim lupy **3-4, 3-5**

režim Photo **3-2**

Režim předvolby lupy **3-4**

Režim přerušení **3-14**

režim Text **3-2**

Režim Text+Photo **3-2**

Uspořádání kopií **3-9**

Kopie pomocí lupy **3-4**

Kopírovací funkce **Dodatek-3**

Kopírovat

Dělené kopírování **3-8**

Kryt hlavního vypínače **1-4**

Kryt předlohy **1-2**

Kvalita obrazu **3-2**

Osvit kopie **3-2**

režim Photo **3-2**

režim Text **3-2**

Režim Text+Photo **3-2**

L

Levý kryt [1-3](#), [7-12](#)

Lupa

Režim automatické lupy [3-4](#)

Režim lupy [3-4](#), [3-5](#)

Režim předvolby lupy [3-4](#)

N

Nádoba na použitý toner [1-3](#), [6-5](#)

Naléhavé kopírování [3-14](#)

Nastavení jazyka [2-13](#)

Nastavení účtování úloh [4-5](#)

O

Odpojení napájení [xiii](#)

Odstranění ID kódů oddělení [4-4](#)

Odstranění zaseknutého papíru

Kazeta 1 [7-9](#)

Kazety 2 až 4 [7-10](#)

Levý kryt [7-12](#)

Otvor výstupu papíru [7-13](#)

Procesor dokumentů [7-14](#)

Odstraňování potíží [7-2](#)

Řešení problémů [7-2](#)

Kazeta 1 [7-9](#)

Kazety 2 až 4 [7-10](#)

Levý kryt [7-12](#)

Otvor výstupu papíru [7-13](#)

Procesor dokumentů [7-14](#)

Originál

Formát [xv](#)

Pokládání na kontaktní sklo [2-10](#)

Vkládání do podavače

originálů [2-10](#)

Osvětlení kopie [3-2](#)

Otvor výstupu papíru [7-13](#)

Ovládací panel [1-2](#), [1-5](#)

P

Papír

Kazeta [2-3](#)

Příprava [2-2](#)

Víceúčelový přímý zásobník [2-5](#)

Vkládání [2-2](#)

Vkládání do univerzálního zásobníku [2-8](#)

Podavač originálů

Názvy částí [2-11](#)

Nepodporované druhy originálů [2-12](#)

Vkládání originálů [2-10](#)

Způsob vkládání originálů [2-12](#)

Podavač papíru [5-3](#), [Dodatek-4](#)

Přehled účtování úloh [4-2](#)

Počítadlo kopií [5-4](#)

Přepravní držadla [1-4](#)

Poměr lupy [3-4](#)

Právní ustanovení [ii](#)

Prázdný zásobník s tonerem [6-5](#)

Procesor dokumentů [5-3](#), [7-14](#), [Dodatek-3](#)

Program Energy Star [iii](#)

Prohlášení CE [xiii](#)

Pruhy indikátoru formátu předlohy [1-3](#)

R

Režim automatické lupy [3-4](#)

Režim automatického uspání [iii](#), [3-15](#)

Režim lupy [3-5](#)

Režim nízké spotřeby

Automatická nízká spotřeba [3-15](#)

Úsporný režim [3-15](#)

režim Photo [3-2](#)

Režim předvolby lupy [3-4](#)

Režim přerušení [3-14](#)

Režim snížené spotřeby energie [iii](#)

režim Text [3-2](#)

Režim Text+Photo [3-2](#)

Režim uspání [iii](#), [3-15](#)

Registrace ID kódu oddělení [4-3](#)

Rozšířené funkce [i](#)

Rozšíření paměti [5-5](#)

Rozšíření víceúčelového přímého zásobníku [1-2](#)

Rozlišení [Dodatek-3](#)

Rychlost kopírování [Dodatek-3](#)

S

Sada tiskárny / Tiskový server [5-5](#)

Sklo [1-3](#)

Sklo předlohy [3-2](#)

Symbole [iv](#)

Systémová nabídka [1-7](#)

Systémové Menu [Dodatek-5](#)

T

Technické údaje [Dodatek-2](#)

Duplexní jednotka [Dodatek-4](#)

Kopírka [Dodatek-3](#)

Ochrana životního prostředí [Dodatek-4](#)

Podavač papíru [Dodatek-4](#)

Procesor dokumentů [Dodatek-3](#)

Zařízení [Dodatek-2](#)

Technické údaje duplexní jednotky [Dodatek-4](#)

Technické údaje kopírky [Dodatek-3](#)

Technické údaje podavače papíru [Dodatek-4](#)

Technické údaje pro životní prostředí [Dodatek-4](#)

Technické údaje procesoru dokumentů [Dodatek-3](#)

Technické údaje zařízení **Dodatek-2**

Tisk

Režim přerušení **3-14**

U

Úchyt levého krytu **1-2**

Údržba **6-1**

Účtování úloh **4-1**

Postupy **4-3**

Uspořádání kopi **3-9**

Úsporný režim **3-15**

Uvolňovací páčka zásobníku s tonerem **1-3**

Uzemnění zařízení **viii**

V

Výměna nádoby na použitý toner **6-5**

Výměna zásobníku s tonerem **6-5**

Výstupní přihrádka **1-2, 3-3**

Víceúčelový přímý zásobník **1-2, 2-5**

Vkládací vodítka **1-2, 2-6**

Vkládání předloh

Sklo předlohy **3-2**

Vlastní formáty **1-8**

Volby **5-2**

Volitelné vybavení **5-1**

Duplexní jednotka **5-4**

Podavač papíru **5-3**

Počítadlo kopií **5-4**

Procesor dokumentů **5-3**

Rozšíření paměti **5-5**

Sada tiskárny / Tiskový server **5-5**

Vynulování počítadla účtování úloh **4-4**

Vypínač **3-2**

Vytištění seznamu účtování úloh **4-5**

Vytváření kopií v režimu účtování úloh **4-6**

Vzpříčený papír **7-8**

Bezpečnostní opatření **7-8**

Indikátory místa vzpříčení **7-8**

Z

Zahřívání **3-2**

Zakládání papíru **2-2**

Zakládání papíru do kazety **2-3**

Zakládání papíru do víceúčelového přímého zásobníku **2-5**

Základní kopírování **3-2**

Zapnutí **2-13**

Zarážka pro šířku papíru **1-2, 2-3**

Zarážka pro délku papíru **1-2, 2-4**

Zaseknutý papír

Kazeta 1 **7-9**

Kazety 2 až 4 **7-10**

Levý kryt **7-12**

Otvor výstupu papíru **7-13**

Procesor dokumentů **7-14**

Zásobník s tonerem **1-3, 6-5**

Zdroj napájení **viii**

POZNÁMKA

Nejlepších výsledků při tisku a nejlepšího výkonu zařízení dosáhnete tehdy, když budete pro produkty OLIVETTI využívat pouze originální spotřební materiál OLIVETTI.



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' del COSTRUTTORE secondo EN45014
MANUFACTURER'S CE DECLARATION of CONFORMITY according to EN 45014

OLIVETTI S.p.A. Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO) - ITALY

Dichiara sotto la sua responsabilita' che i prodotti:

Declares under its sole responsibility that the products:

Categoria generale:	Apparecchiature per la Tecnologia dell' Informazione
<i>Equipment category:</i>	Information Technology Equipment
Tipo di apparecchiatura:	Copiatrice Laser digitale
<i>Product type:</i>	Digital laser copier
Modello/Product name:	d-Copia 1800, d-Copia 2200
Opzioni/Options:	DP-420, PF-420, DU-420, IB-110, Print System (Z)

sono **CONFORMI alla Direttiva 1999/5/CE del 9 marzo 1999**
are in compliance with directive 99/5/EC dated 9th march 1999

e soddisfano i requisiti essenziali di **Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza** previsti dalle Direttive:
and fulfill the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and of Electrical Safety as prescribed by the Directives:

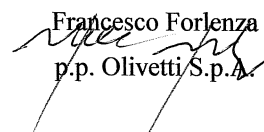
2004/108/CE del 15 Dicembre 2004;
2004/108/EC dated 15th December 2004;
2006/95/CE del 12 Dicembre 2006;
2006/95/EC dated 12th December 2006;

in quanto progettati e costruiti in conformità alle seguenti Norme Armonizzate:
since designed and manufactured in compliance with the following European Harmonized Standards:

EN 55022:2006 (Limits and methods of measurements of radio interference characteristics of Information Technology Equipment) / Class B;
EN 61000-3-2:2006 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase)
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A);
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 (Electromagnetic Compatibility – Information technology equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement);
EN 60950-1:2001 + A11:2004 (Safety of Information Technology Equipment, including electrical business equipment).
EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001 (Radiation Safety of laser products, equipment classification, requirements ad user's guide).
EN300 330-1 V1.5.1/2006
EN300 330-2 V1.3.1/2006

La conformità ai suddetti requisiti essenziali viene attestata mediante l'apposizione della **Marcatura CE** sul prodotto.
*Compliance with the above mentioned essential requirements is shown by affixing the **CE marking** on the product.*

Ivrea, 15 Luglio 2009
Ivrea, 15th July 2009

Francesco Forlenza

p.p. Olivetti S.p.A.

Note: 1) La Marcatura CE è stata apposta nel 2009
Notes: 1) CE Marking has been affixed in 2009
2) Il Sistema della Qualità è conforme alle norme serie UNI EN ISO 9000.
2) *The Quality System is in compliance with the UNI EN ISO 9000 series of Standards*

SMĚRNICE 2002/96/CE O ZPRACOVÁNÍ, SBĚRU, RECYKLACI A LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH PŘÍSTROJŮ A JEJICH SOUČÁSTÍ

1. PRO ZEMĚ EVROPSKÉ UNIE (UE)

Překročení norem bude dle zákona přísně trestáno. Zakazuje se likvidovat jakékoliv elektrické a elektronické přístroje jako pevný městský odpad: musí se sbírat odděleně. Ponechají-li se uvedené přístroje volně na nepatřičně upravených a nepovolených místech, mohou nebezpečným způsobem ohrozit životní prostředí a zdraví.

PRO VYKONÁNÍ ŘÁDNÉ LIKVIDACE NAŠICH PŘÍSTROJŮ MŮŽETE:

- a) Obrátit se na Místní úřady, které Vás budou informovat o předurčeném způsobu likvidace uvedeného odpadu, například: o místě a provozní době sběrný, atd.
- b) Při nákupu našeho nového přístroje, můžete starý přístroj obdobný s nově zakoupeným vrátit našemu prodejci.



Na přístroji označený symbol překříženého kontejneru znamená, že:

- Po skončení životnosti přístroje, je nutno ho předat do patřičných provozních sběrů, kde musí být likvidován odděleně od městského odpadu;
- Olivetti zaručuje aktivaci veškerých procedur týkajících se zpracování, sběru, recyklace a likvidace přístrojů, dle Směrnic 2002/96/CE (a násl. změny.).

2. PRO DALŠÍ ZEMĚ (NE V UE)

Zpracování, sběr, recyklace a likvidace elektrických a elektronických přístrojů musí být provedena dle daných Zákonů, které platí v každé Zemi.